



Bruksanvisning för väggmonterad fläktkonvektor
Bruksanvisning for veggmontert viftekonvektor
Instrukcja obsługi klimakonwektora ściennego
Operating Instructions for Wall-Mounted Fan Coil Unit

416-087



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

GARANTIVILLKOR

Generella villkor

Käre kund!

Vi gratulerar dig med valet av en Anslut fläktkonvektor. Fläktkonvektorn kommer att hjälpa till att reducera dina uppvärmningskostnader och ge ett sunt och behagligt inomhusklimat året runt. Fläktkonvektorn är konstruerad med modern teknik för optimal funktion, livslängd och komfort.

Garantivillkor

Anslutningen till det vattenburna värmesystemet måste utföras av en fackman. För att garantin ska gälla krävs att kvitto uppvisas på att installationen är utförd av en fackman.

På denna produkt har du vid köp som privatperson enligt konsumentköplagen 3 års reklamationsrätt mot fabriktionsfel. Vi lämnar 2 års garanti på produkten. Vid garanti- eller reklamationsanspråk krävs uppvisande av inköpskvitto samt att produkten är monterad och använd i enlighet med informationen som givits i bruks- och monteringsanvisningen. Om reparation på plats kan anses orimligt tyngande för Julia (pga. felets art, lokalisering, vägförbindelser, tidsåtgång etc.) kan du själv bli ansvarig för att ta produkten till närmaste Julia-varuhus, vid garanti- eller reklamationsanspråk.

Vid drift i näringsverksamhet gäller 1 års garanti mot fabriktionsfel. Näringsidkaren sörjer själv för att kraven i lagar och föreskrifter efterföljs.

Det är mycket viktigt att bruks- och monteringsanvisningen läses i sin helhet för monteringen påbörjas.

Följ anvisningarna noga, punkt för punkt. Det är lika viktigt att du läser denna anvisning före användning av produkten. Detta är vår garanti för att du skall känna trygg med produkten och bli en nöjd kund till en Anslut fläktkonvektor.

Övriga villkor

Fel utgör, enligt av Julia godkänd fackmans bedömning, avvikelse från normal standard. Fel eller bristfällighet som uppkommit genom onormal påverkan, såväl mekanisk som miljömässig, är ej att anse som garanti.

Julia ansvarar således inte om felet beror på onormala eller varierande vattenkvaliteter, som till exempel kalkhaltigt eller aggressivt vatten, elektriska spänningsvariationer eller andra elektriska störningar.

Julia ansvarar ej heller för fel om installations- och/eller skötselansvisningarna inte har följts.

Vid mottagande av produkten ska denna noga undersökas. Om fel upptäcks ska detta reklameras före användandet av produkten. I övrigt ska fel reklameras omedelbart.

Julia ansvarar ej för så kallade indirekta skador, det vill säga skada på annan egendom än produkten, personskada eller förmögenhetsskada, såsom affärsförlust eller förlust på grund av driftsstopp eller dylikt. Garantin omfattar inte frostsador.

Julas ansvar omfattar ej heller ersättning för eventuell ökad energiförbrukning orsakad av fel i produkten eller installationen.

Vid garanti- eller reklamationsanspråk skall du kunna uppvisa kvitto alternativt intyg att fackman utfört anslutningen av fläktkonvektorn till husets vattenburna system.

Garanti- eller reklamationsanspråk samt beställning av servicedokument ställs till Julia AB per telefon 0200-88 55 88. Utför inga reparationer på eget initiativ. Garantin förverkas vid sådan åtgärd.

GENERELL INFORMATION

Viktigt före installation

- Inkopplingen till ditt vattenburna system får ENDAST utföras av behörig fackman.
- Installationen skall utföras i enlighet med gällande normer.
- Tillför aldrig ström på anläggningen före anläggning är monterad korrekt och påkopplad till det vattenburna systemet.
- Läs igenom hela bruks- och monteringsanvisningarna innan monteringen påbörjas.
- Kontrollera att alla vattenkopplingar är täta när anläggningen är fylld och klar för drift.
- Kontrollera att anläggningen är luftad så att det inte finns luftfickor i rörsystemet innan produkten startas.

RESPEKT FÖR EL!

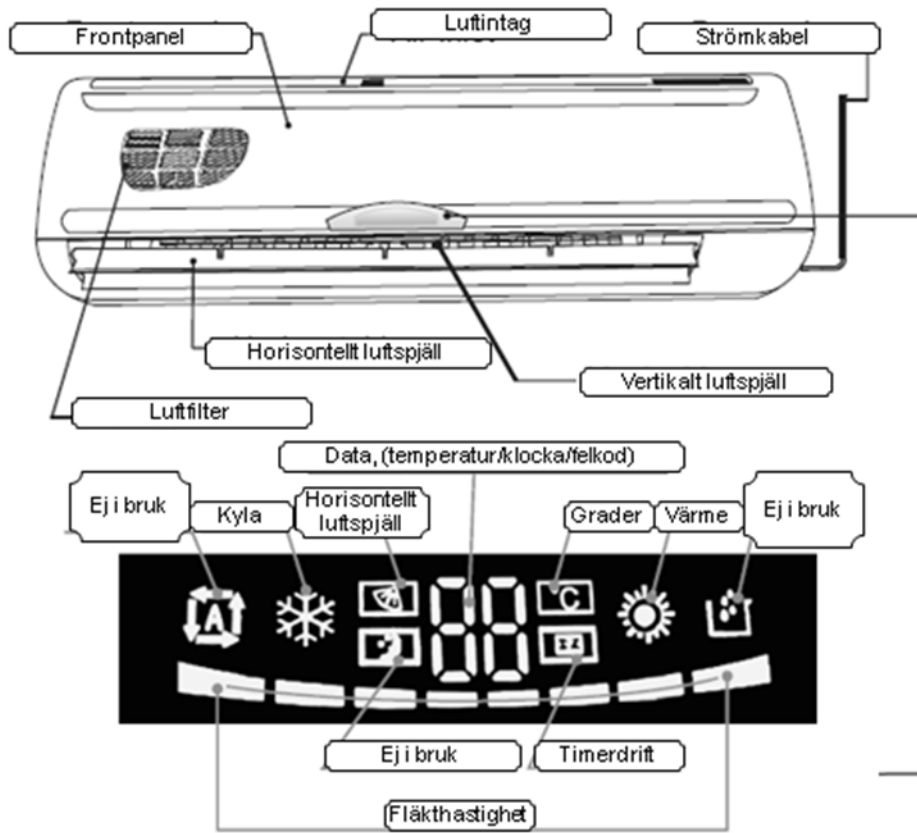
Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.

Viktig information

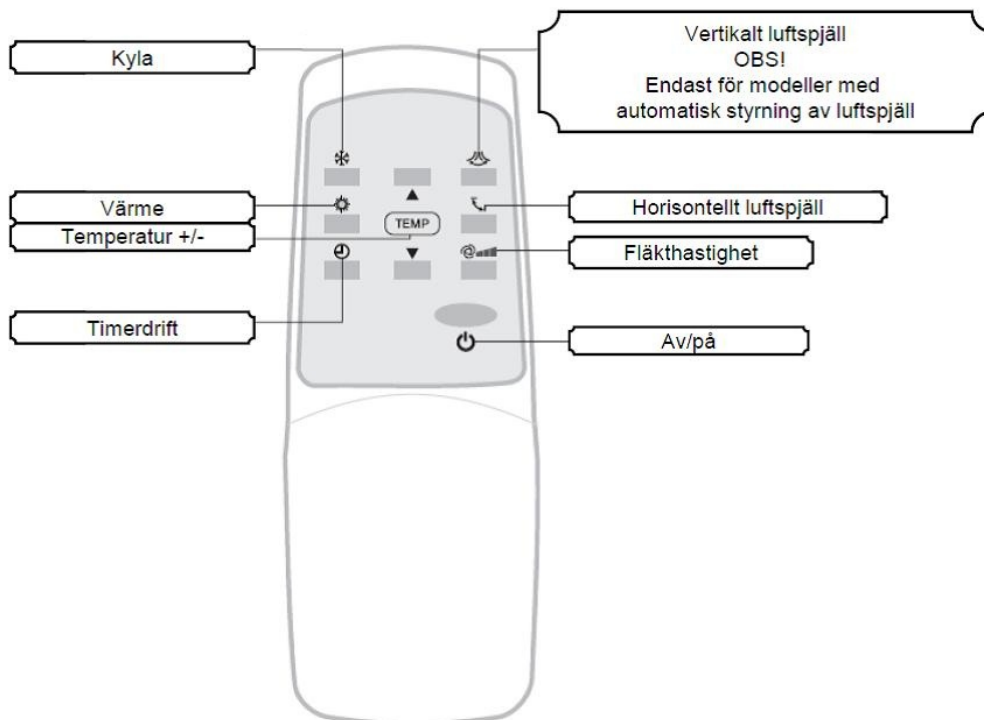
- Fläktkonvektorn drivs av varmt eller kallt vatten från en ackumulatortank, direkt från en luft/vattenvärmepump eller vatten/vattenvärmepump.
- För att fläktkonvektorn skall kyla krävs kallt vatten samt att enheten är inställd i kyläge.
- För att fläktkonvektorn skall värma krävs varmt vatten samt att enheten är inställd i värmeläge.
- Styrningen med en mikroprocessor innehåller välbeprövad mjukvara som optimerar och styr driften.
- Anläggningen skall anslutas till jordat eluttag (230V/50Hz, 10A) överspänningsskydd och jordfelsbrytare.
- Programmerbar "time-on" och "time-off" funktion möjliggör tidsstyrd kontroll av systemet.
- Tänk på att dimensionera din fläktkonvektor riktigt. Normalt kan en fläktkonvektor avge 2,85 – 3,8 kW värme beroende på vattentemperatur.
- Maximal vattentemperatur är 70°C och rekommenderad vattentemperatur är 45°C.
- Fläktkonvektorn styrs med en medföljande fjärrkontroll. Fläkthastigheten regleras automatiskt efter behov.
- Det är en intern rumstermostat som styr fläktkonvektorn efter en inställd rumstemperatur.
- Om fläktkonvektorn även skall användas som kylanläggning rekommenderas det en högre placering på väggen än om den bara skall användas för värme.
- Observera att min vattenflöde genom fläktkonvektorn är 0,12 l/s och maximalt tillåtet vattentryck är 0,6MPa.
- För att förenkla underhåll och service rekommenderas det att kulventiler monteras på tur- och returledning till fläktkonvektorn. Om värmeanläggningen inte är utrustad med filter, måste detta monteras på turledningen till fläktkonvektorn.

BESKRIVNING

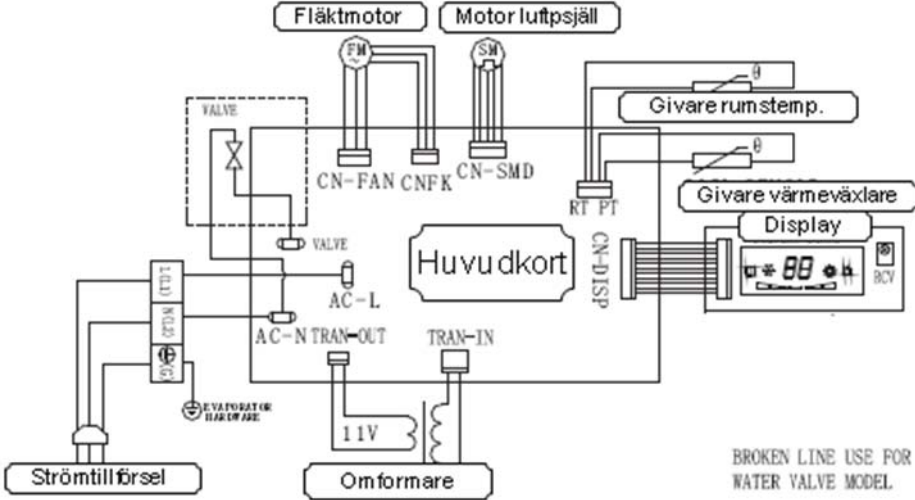
Fläktkonvektor



Fjärrkontroll



Kopplingschema



HANDHAVANDE

Av / På

Tryck ON/OFF knappen för att starta anläggningen. Tryck samma knapp igen för att stänga av den.



Kyla

Kylknappen används för att sätta anläggningen i kyla. Tryck därefter TEMP▼ och TEMP▲ knappen för att ställa in temperaturen från 16-31°C. Efter 5 sek. lyser aktuell rumstemperatur igen.



OBS! Inställd temperatur måste vara lägre än faktiskt temperatur, rumstemperatur. För att kylläget skall fungera måste det ingående vattnet vara kallt.

Värme

Värmeknappen används för att sätta anläggningen i värme. Tryck därefter TEMP▼ och TEMP▲ knappen för att ställa in temperaturen från 16-31°C. Efter 5 sek. lyser aktuell rumstemperatur igen.



OBS! Inställd temperatur måste vara högre än faktiskt temperatur, rumstemperatur. För att värmeläget skall fungera måste det ingående vattnet vara varmt. Fläktkonvektorn är utrustad med funktion där den inte skall kunna blåsa kall luft i värmeläge, detta resulterar i att enheten reducerar fläkthastigheten till "super låg" om vattentemperaturen understiger 30°C. Vid lägre vattentemperatur än 24°C stängs fläkten helt av. Värmesymbolen blinkar när vattentemperaturen är för låg. Temperaturen i displayen är 2°C lägre än verklig temperatur.

Timerdrift

När fläktkonvektorn är på, tryck på "TIMER" knappen till "TIMER OFF" inställning. Tryck därefter TEMP▼ TEMP▲ för att sätta anläggningen urkopplingstid. När fläktkonvektorn är på, tryck på "TIMER" knappen till "TIMER ON" inställning. Tryck därefter TEMP▼ TEMP▲ för att sätta anläggningens inkopplingstid. **OBS!** ! Ett tryck för varje timme, totalt max 12 timmar.





Temperaturinställning

På temperaturinställningsknappen, tryck TEMP▲ för att öka temperaturen 1°C per tryck. På temperaturinställningsknappen, tryck TEMP▼ för att minska temperaturen 1°C per tryck. Efter 5 sekunder lyser aktuell temperatur åter.



Horisontellt luftspjäll

Tryck på denna knapp för att styra den horisontella luftströmmen fast eller uppåt och nedåt. När  lampan lyser i displayen rör sig spjället. Genom att trycka på knappen igen låser sig spjället i en position och  släcks.



Fläkthastighet

Tryck på denna knapp för att justera fläkthastigheten. Varje tryck ändrar fläkthastigheten i sekvensen låg-medel-hög-automatik.

I autoläge styrs fläkthastigheten av skillnaden mellan inställd temperatur och verklig temperatur. I autoläge på fläkten är fläkthastigheten hög om differensen mellan bör och är värde är 5 grader eller mer. I autoläge på fläkten är fläkthastigheten låg om differensen mellan bör och är värde är 2 grader eller mindre.

När inställd temperatur är uppnådd ställer sig fläkten ned sig automatiskt på "super låg" effekt. Är inställd temperatur + 1°C är uppnådd, stänger fläkten ned sig och går i 30 sekunder var 10:e minut tills temperaturen sjunker. Det är inte möjligt att justera fläkthastigheten när inställd temperatur är uppnådd.

Lamporna i displayen visar vilken fläkthastighet som är vald. I autoläge ändras lamporna med hänsyn till den aktuella fläkthastigheten. "Super låg" hastighet kan inte väljas utan den framkommer endast i autoläge samt om vattentemperaturen understiger 30°C.

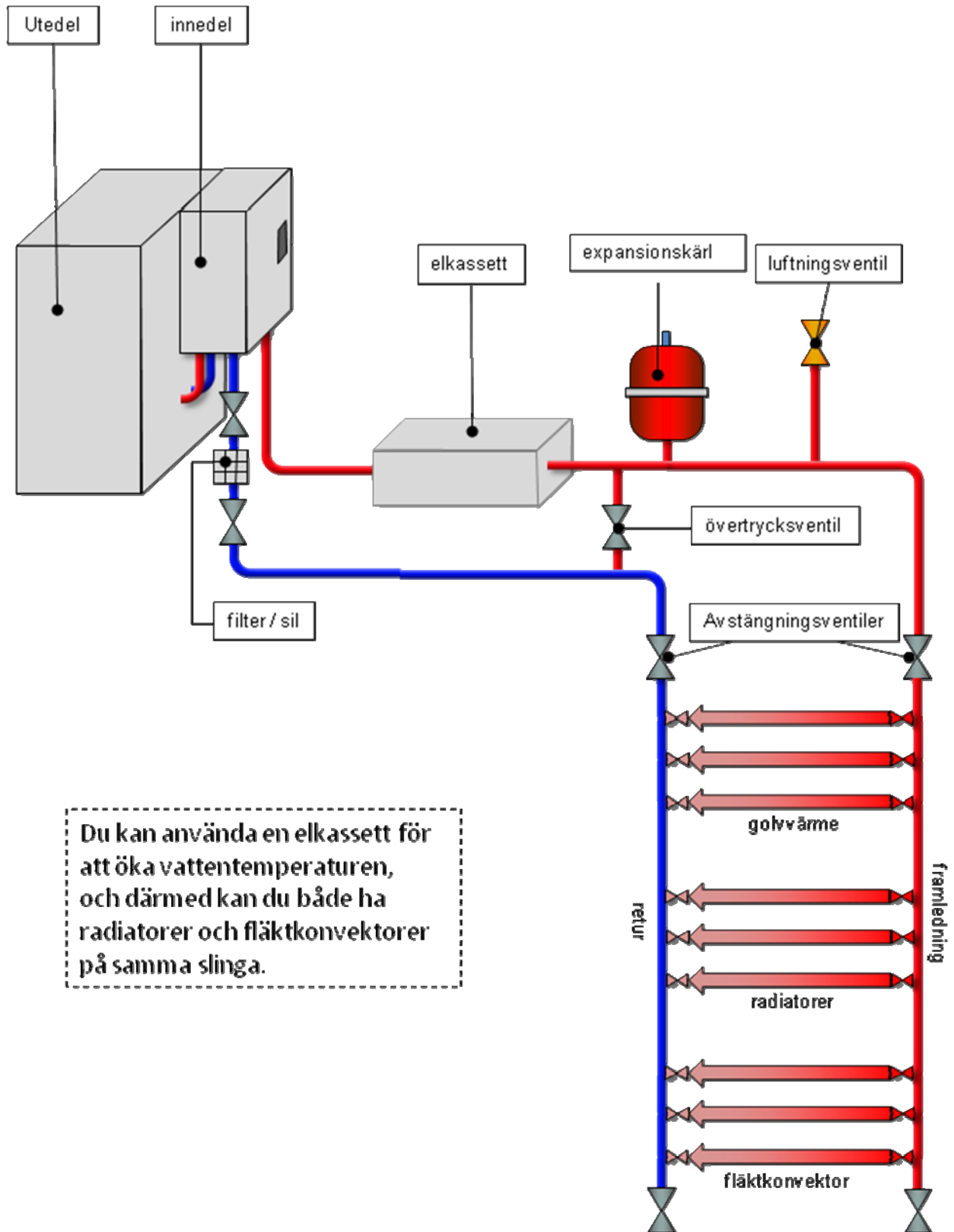
Automatisk omstart

För att säkra optimal drifttid är fläktkonvektorn utrustad med en funktion som automatisk startar upp enheten efter strömavbrott. Fläktkonvektorn startar i samma driftinställning som enheten hade innan strömavbrottet.



INSTALLATIONSTYPER

Direkt på ett vattenburet system



MONTERING

Placering

Checklista

- Fläktkonvektorn skall monteras inomhus.
- Se till att det inte är något hinder framför fläktkonvektorn så att den inte kan cirkulera luften tillräckligt.
- Placera inte utblåset direkt mot soffor, detta för att undgå känsla av drag.
- Notera att vattenrören måste gå i frostfri zon. Om inte måste kretsen frostsäkras med glykol, frostsador täcks inte av garantin.
- Notera att alla roterande saker avger ett visst ljud och vibration. Se till att väggen är tillräckligt styv, så att det inte uppkommer resonans.
- Försäkra dig om att dräneringsslangen har ett fall hela vägen från fläktkonvektorn och ut eller till närmaste brunn.
- Notera att utblåstemperaturen kan vara uppemot 50 ° C, detta kan ha påverkan på t ex trägolv om placeringen är för nära golvet.
- Se till att det är enkel tillgång till vattenkopplingarna för rörmokaren.
- Se till att det är rikligt med plats runt fläktkonvektorn för service och underhåll, minimum 30 cm på alla sidor.
- Låt inte vattenrören ligga oskyddade mot vägg. Kondens på rören kan avge fukt till väggar och golv. Använd alltid isolerade rör, speciellt viktigt om anläggningen skall användas i kyla.
- Notera att anläggningen behöver regelbunden eftersyn och service. Placera därför fläktkonvektorn lätt tillgänglig.
- Notera att avstängningsventiler på tur- och returledningen till fläktkonvektorn bör monteras.

Att tänka på

Undgå montering av fläktkonvektorn;

- där det finns vattenrör eller elektriska ledningar som kan skadas vid borring
- där det kan förekomma gasläckage som följd av borring i hus med gasspis eller gaspanna
- i närheten av sovrumsvägg

Verktyg

De allra flesta har verktygen som behövs för monteringen: vattenpass, blyertspenna, stjärnmejsel, bormaskin, 8 mm. betongborr, sökborr, vinkelhake, måttband eller tumstock, tejp, hålsåg, kniv och tänger.

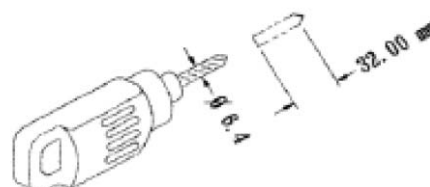
OBS! Tillkoppling till det vattenburna systemet skall göras av rörmokare.



Montering

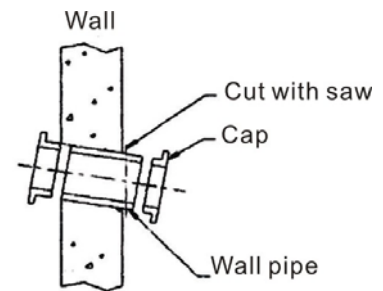
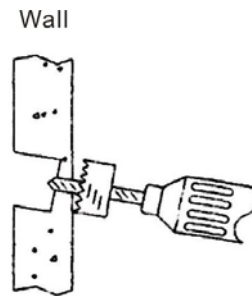
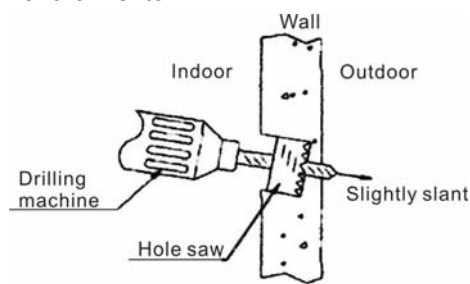
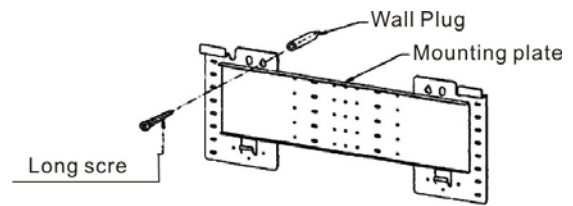
Efter att placeringen är bestämd kan montering av fläktkonvektor påbörjas.

Placera väggfästet horisontellt på väggen, använd vattenpass. Märk hålen vart det skall borras, visas på teckningen till höger. Det medföljer 4 skruvar med expanderpluggar. Dessa är inte avsedda för alla sorters väggmaterial. Kontrollera att materialet i din vägg samt förankringar (pluggar) klarar av att bära fläktkonvektorn vikt. När fästmaterialet är bestämt borras hålen med borr. Skruva fast väggfästet och kontrollera att det sitter horisontellt med ett vattenpass.

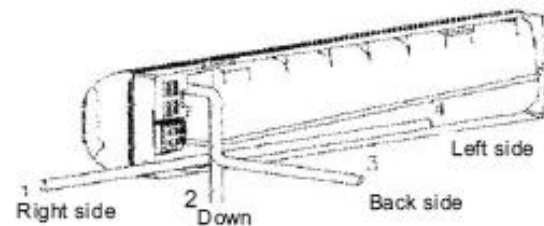


När rörföringen är bestämd borras det hål för dessa samt dräneringslagen. Skall rören och dräneringslagen genom väggen bakom fläktkonvektorn är det viktigt att dessa borras med fall och är placerade i nedkant av fläktkonvektorn. Detta är för att säkra att dräneringslagen alltid har ett fall från fläktkonvektorn.

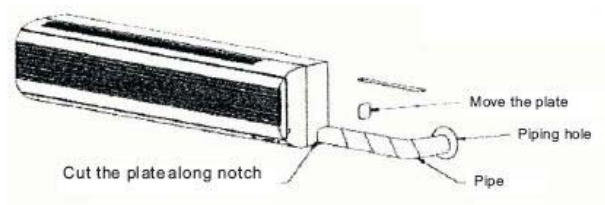
Borra med en tunn sökborr först för att få en centrumlinje genom väggen om det skall borras från två sidor. Täta hålet med tätningsmassa eller liknande, notera att detta kan expandera kraftigt och det är viktigt att inte kommer in i fläktkonvektorn.



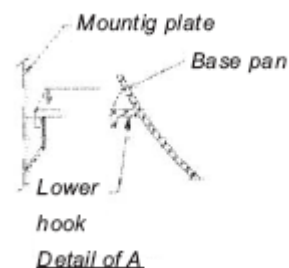
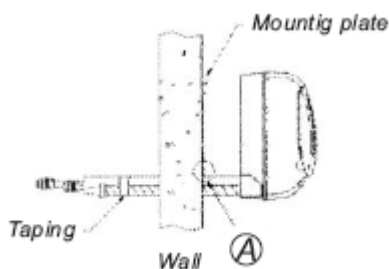
Rör och dräneringslag kan dras från fläktkonvektorn i 4 olika riktningar; höger, vänster, bakåt samt nedåt.



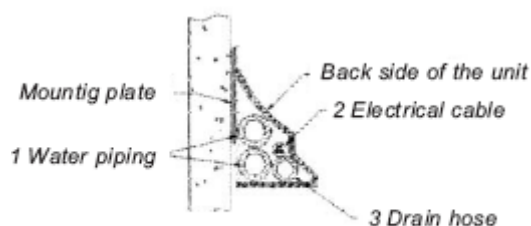
På fläktkonvektorns chassi är det tre förberedda utskärningar för rören. Skär ut önskat utskärning ur chassit med en vass kniv om rören skall vänster, höger eller nedåt.



Trä rören och dräneringsslangen genom hålet i väggen. Det kan underlätta att tejpa samman de tre rören med tejp för att enklare föra genom fören genom hålet i väggen.



Om rören monteras horisontellt, se till att rören förs ut längs underkanten av fläktkonvektorn. Fäst rören med de två medföljande hållarna innan fläktkonvektorn fästs mot väggfästet.

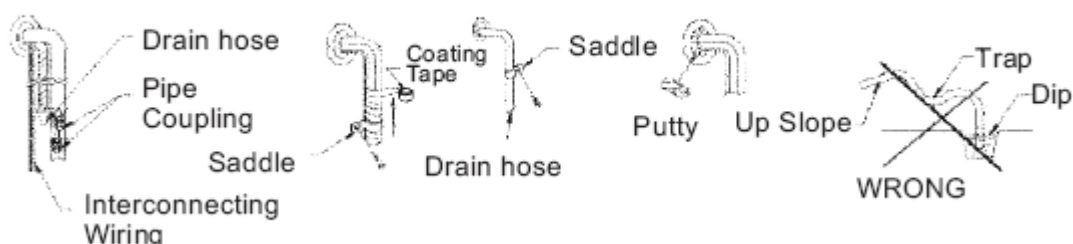


Koppla vattenrören till det existerande vattenburna systemet och försäkra dig om att rörkopplingarna är täta.

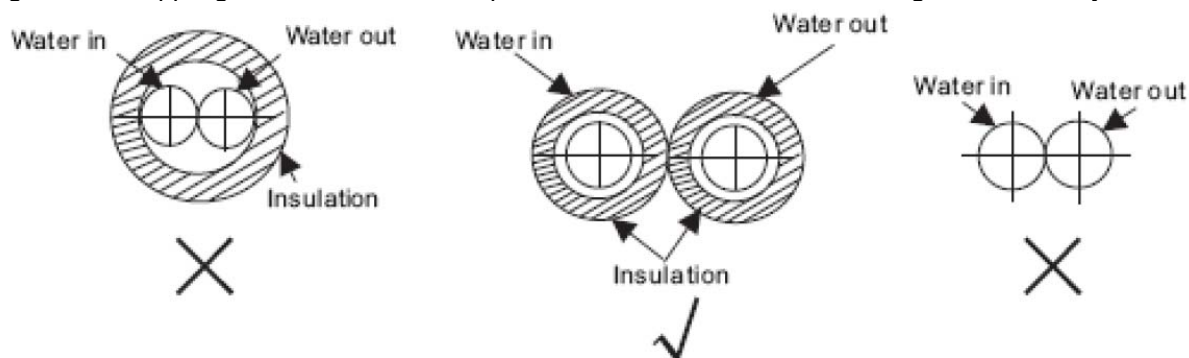
Koppla till en förlängning av dräneringsslangen. Fäst en stark tejp mellan slangarna, så att det inte lossnar. Kontrollera att dräneringsslangen inte ha något vattenlås mot dräneringspunkten, utan att den har ett jämnt fall.

OBS! Fara för stopp och läckage inne vid kyldrift. Isolera rören och veckla diffusionstejp runt rören.

OUTSIDE OF THE WALL

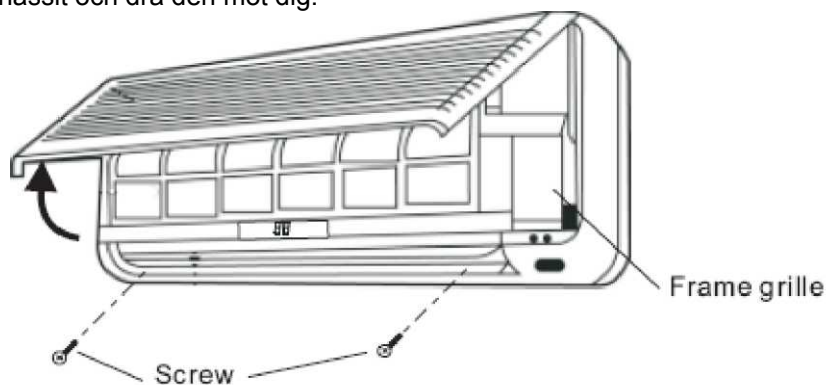


Fläktkonvektorn levereras med ingående och utgående tillkopplingsrör som standard. Både ingående och utgående tillkopplingsrör måste isoleras separat. Använd diffusionstät isolering, minst 8 mm tjock.



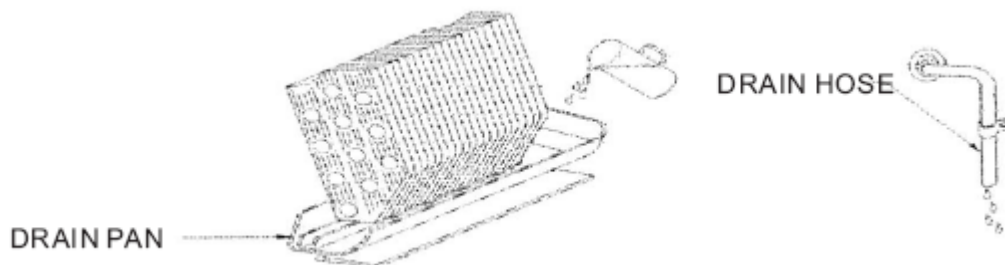
Borttagning av frontkåpa för kontroll

Sätt de horisontella luftspjällen i en vågrätt position. Skruva bort de tre eller fyra skruvarna, beroende på modell, i enlighet med teckningen nedan. Öppna frontluckan till horisontell position och lossa hängarna från kåpan bak. Dra därefter frontkåpan mot dig. Skruva ut den sista skruven i mitten (på vissa modeller finns en fjärde skruv på högra sidan). Ta tag i den nedre delen av chassit och dra den mot dig.



Kontrollera dräneringen

När fläktkonvektorn används som kylanläggning kommer det att kondensera vatten på förångaren. Detta vatten dräneras ut genom dräneringsslangen till t ex en brunn eller utomhus. För att undgå vattenskador är det viktigt att kontrollera att dräneringen fungerar tillfredställande. När kåpan är nedmonterad håller du ett glas vatten ned i dräneringsskålen, i enlighet med teckningen nedan. Kontrollera att vattnet dräneras ur skålen och ut genom dräneringsslangen. Kontrollera att dräneringsvattnet kommer ut i änden av dräneringsslangen.

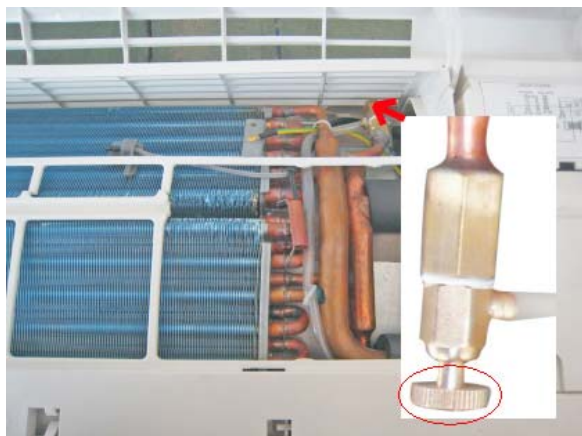


Luftning av fläktkonvektorn

För att säkra optimal funktion måste fläktkonvektorns rörsystem luftas. Det vill säga att det inte skall vara luft i vattenkretsen mellan värmepump, ackumulatortanken eller fläktkonvektorn. Luft i ditt vattenburna system hindrar vattengenomströmningen och kan även skada komponenter i ditt system.

All luft måste tryckas ut ur värmekretsen. Efter att alla kopplingar för ingående och utgående vatten är utförda samt att dräneringsslangen är draget till ett passande utlopp;

- Öppna frontkåpan och ta ur filtren.
- Öppna den externt monterade kulventilen på vattenintaget, så att det strömmar in vatten in i värmeväxlaren.
- Kontrollera alla kopplingar och att dess framledning för läckage.
- Om inget läckage påträffas, öppna luftningsventilen och släpp därefter ut luften ur ventilen. Var försiktig så att du inte kommer åt de elektriska komponenterna.
- Stäng luftskruven när du inte ser några bubblor i den transparenta slangen.
- Öppna den externt monterade kulventilen för utgående vatten från fläktkonvektorn.



Montering av frontkåpa

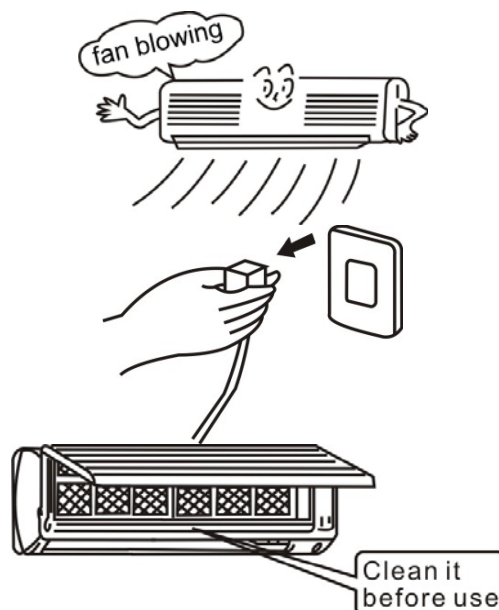
Installera frontkåpan på samma sätt som du tog av det, men i motsatt ordningsföljd.

- När kåpan är monterad se till att du sätter fast kåpan i fästena mellan kåpan och bakstycket, före du fäster skruvarna.
- Stäng frontluckan och kontrollera att det inte är några glipor mellan kåpa och bakstycke.
- Montera frontpanelen och stäng denna.

UNDERHÅLL

Efter säsong

1. Om du inte skall använda fläktkonvektor under en lång tid, låt fläkten stå och gå i 3-4 timmar för att torka ur eventuell fuktighet i värmeväxlaren. Sätt fläkten i "AUTO" drift och ställ temperaturen på max. Stäng därefter av fläktkonvektorn med fjärrkontrollen.
2. När fläktkonvektorn är avstängd, dra ur strömsladden om enheten inte skall nyttjas på en lång tid.



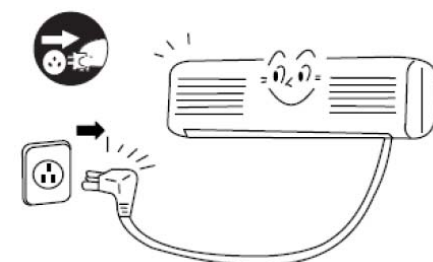
Före säsong

1. Rengör luftfiltret. Öppna frontluckan, dra ur filtrena och rengör dem nogga med dammsugare eller tvätta dem i ljummet vatten.
2. Kontrollera att luftintagen och utblås inte är blockerat på fläktkonvektorn.
3. Kontrollera att anläggningen är kopplad till ett jordat uttag.



Rengöring

1. Före rengöring, stäng av fläktkonvektorn med fjärrkontrollen och dra ur strömsladden. Rengör fläktkonvektorn med en mjuk torr trasa. Använd inga rengöringsmedel.



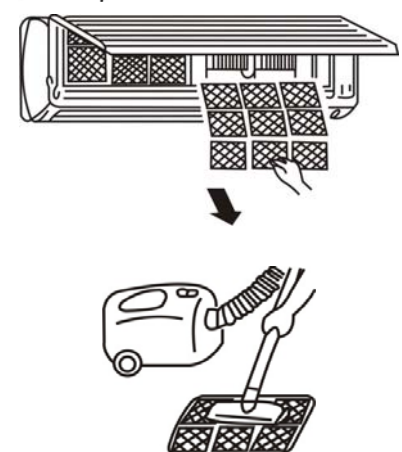
OBS!

Använd inte heller bensin, klor, insektsmedel eller liknande.

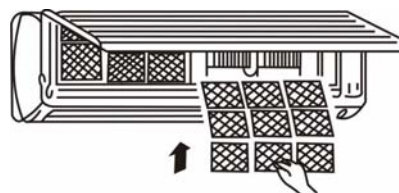


Rengöring av dammfilter

1. Öppna frontluckan och dra ur dammfiltren. Var nogga med att inte öppna luckan helt horisontellt, då detta kan förorsaka att luckan lossnar från sina fästen. Rengör filtren med dammsugare eller tvätta dem i ljummet vatten. Se till att vattnet inte är varmare än 50°C, då detta resultera i deformerade filter.
2. Lufttorka filtren i skugga tills de är helt torra. Innan filtren sätts in i fläktkonvektorn kontrolleras de för skador. Om det är skador på filtren skall dessa bytas mot nya. Dammfiltren bör bytas en gång per år.



Utsätt inte filtren för direkt solljus. Sätt filtren på plats innan fläktkonvektorn startas.



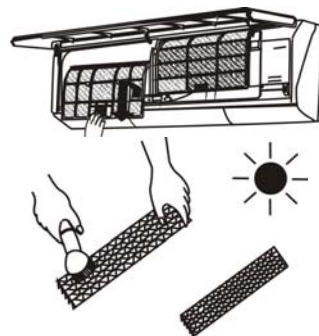
Byte av mikro- och kolfilter

Under dammfiltren sitter det bakteriedödande mikrofilter samt ett kolfilter som fångar upp lukt. Dessa bör dammsugas samtidigt med rengöring av dammfilter.

Öppna frontluckan och ta ur dammfiltren. Ta ur mikro- och kolfilter från sina hållare. Dammsug dem försiktigt med mjuk borste.

OBS! Mikro- och kolfiltren kan inte tvättas. Dessa kan endast dammsugas och bör bytas en till två gånger per år för att upprätthålla fläktkonvektorns filtreringsegenskaper.

OBS! Modell 416-087 är ej utrustad med mikro- och kolfilter.



FELKODSLISTA

Nr.	Förklaring	Kod	Indikation	Lösning
1	Fel på givare för rumstemperatur.	E2	"Fläktlampan" blinkar 2 gånger var 8:e sekund.	Byt givare
2	Fel på givare för värmväxlare.	E3	"Fläktlampan" blinkar 3 gånger var 8:e sekund.	Byt givare
3	Fel på fläktmotor.	E7	"Fläktlampan" blinkar 7 gånger var 8:e sekund.	Byt fläktmotor

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



Les bruksanvisningen nøye før bruk!

GARANTIVILKÅR

Generelle vilkår

Kjære kunde!

Vi gratulerer deg med valget av en Anslut viftekonvektor. Viftekonvektoren vil redusere dine fyringskostnader og gi deg et sunt og behagelig inn klima året rundt. Viftekonvektoren er konstruert med moderne teknologi for optimal funksjon, levetid og komfort.

Garantivilkår

Tilkobling til det vannbårne varmesystemet må gjøres av fagmann. For at garantien skal gjelde må det på forespørsel fremvises kvittering på at installasjonen er gjort av fagmann.

På dette produkt har du ved kjøp som privatperson i følge Forbrukerkjøpsloven 5 års reklamasjonsrett mot fabrikkfeil. På dette produktet gir vi 2 års garanti. Ved garanti- eller reklamasjonssaker kreves kopi av kjøpskvittering, komplett servicehefte, og kvittering på at produktet er montert av kvalifisert rørlegger, og er brukt i henhold til informasjonen i bruksanvisningen. Hvis reparasjon på stedet er urimelig belastende for Jula (pga. feilens art, sted, veiforbindelser, ferger, tidsbruk, etc.) kan du selv være ansvarlig for å levere produktet til nærmeste Jula varehus hvis du skal reklamere på varen.

Ved næringskjøp gjelder 1 års garanti mot fabrikkfeil. Den næringsdrivende er selv ansvarlig for lovens krav og forskrifter følges.

Det er meget viktig at bruks- og monteringsanvisningen leses i sin helhet før monteringen begynner. Følg anvisningene nøye, punkt for punkt. Det er like viktig at du leser denne anvisningen innen du tar produktet i bruk. Dette er vår garanti for at du skal føle deg fornøyd med produktet og bli nok en fornøyd bruker av en Anslut viftekonvektor.

Øvrige vilkår

Feil beskrives, i henhold til Jula godkjent fagmanns bedømmelse, avvikelse fra normal standard. Feil eller driftsproblemer forårsaket av unormal påvirkning, såvel som mekanisk og miljømessig, er ikke omfattet av garantien.

Jula har ikke ansvar om feilen er forårsaket av unormale eller varierende vannkvalitet, som foreksempel kalkholdig eller aggressivt vann, elektriske spenningsvariasjoner eller andre elektriske forstyrrelser.

Jula har heller ikke ansvar for feil om installasjons- og vedlikeholdsanvisningene ikke er fulgt.

Ved montering av produktet skal dette undersøkes nøye. Om feil oppdages skal det reklameres før produktet tas i bruk. Øvrig skal feil reklameres umiddelbart.

Jula har ikke ansvar for indirekte skader, som vil si skade på annen eiendom enn selve produktet, som personskade eller forretningsmessig som forretningsmessig tap eller tap forårsaket av driftsstans. Frostskader er ikke omfattet av garantien.

Julas ansvar omfatter heller ikke erstatning for eventuelt økt energiforbruk som følge av feil på produktet eller installasjonen av dette.

Ved garanti- eller reklamasjonssaker skal du kunne vise kvittering eller føre bevis for at tilkoblingen til det vannbårne varmesystemet er gjort av fagmann.

Garanti- eller reklamasjonssaker samt bestilling av servicedokument stiles til Jula Norge AS per telefon 67 90 01 34. Utfør ingen reparasjoner på eget initiativ. Garantien vil i så fall bli borte.

GENERELL INFORMASJON

Viktig før installasjon

- Tilkoblingen til ditt vannbårne varmesystem må KUN utføres av fagmann.
- Koble aldri strøm på anlegget før anlegget er ferdig montert og korrekt koblet til det vannbårne varmesystemet.
- Hver enkelt del er tunge og kan ha skarpe kanter eller spisse skruer. Bøy derfor alltid knærne når du løfter og bruk alltid beskyttelseshansker under monteringen.
- Les igjennom hele bruks- og monteringsanvisningen før monteringen påbegynnes.
- Kontrollér at alle vannkoblinger er tette når anlegget er fylt og klart til drift.
- Kontrollér at anlegget er luftet slik at det ikke er luftlommer i det rørsystemet før produktet startes.

RESPEKT FOR ELEKTRISITET!

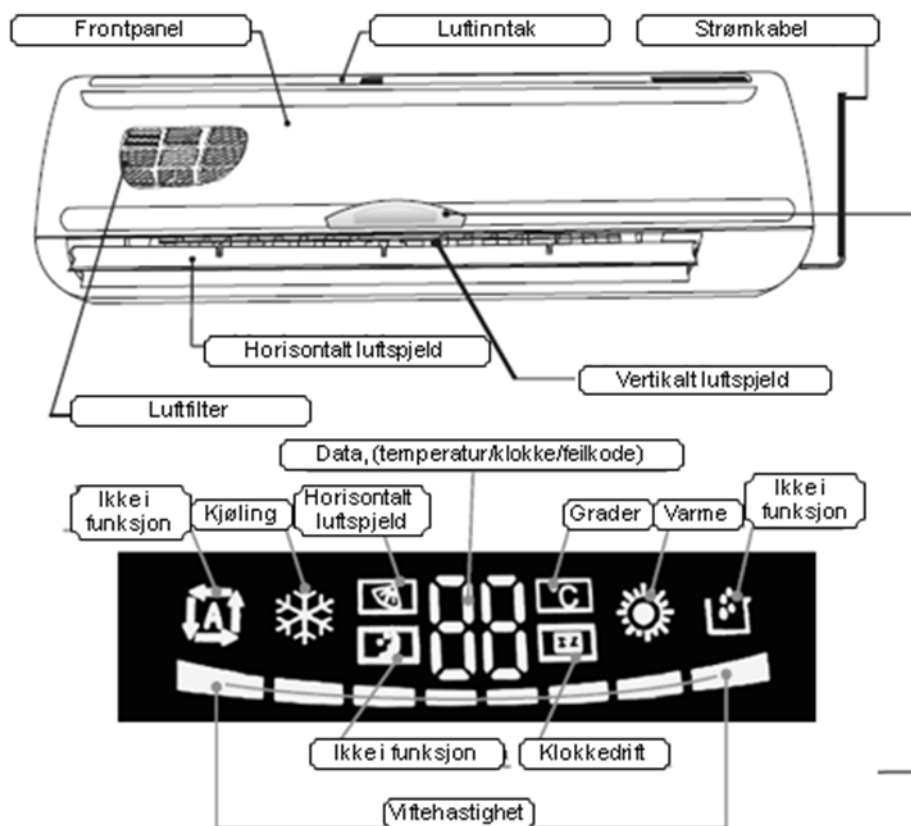
Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren, dersom arbeidet ikke er riktig utført.

Viktig informasjon

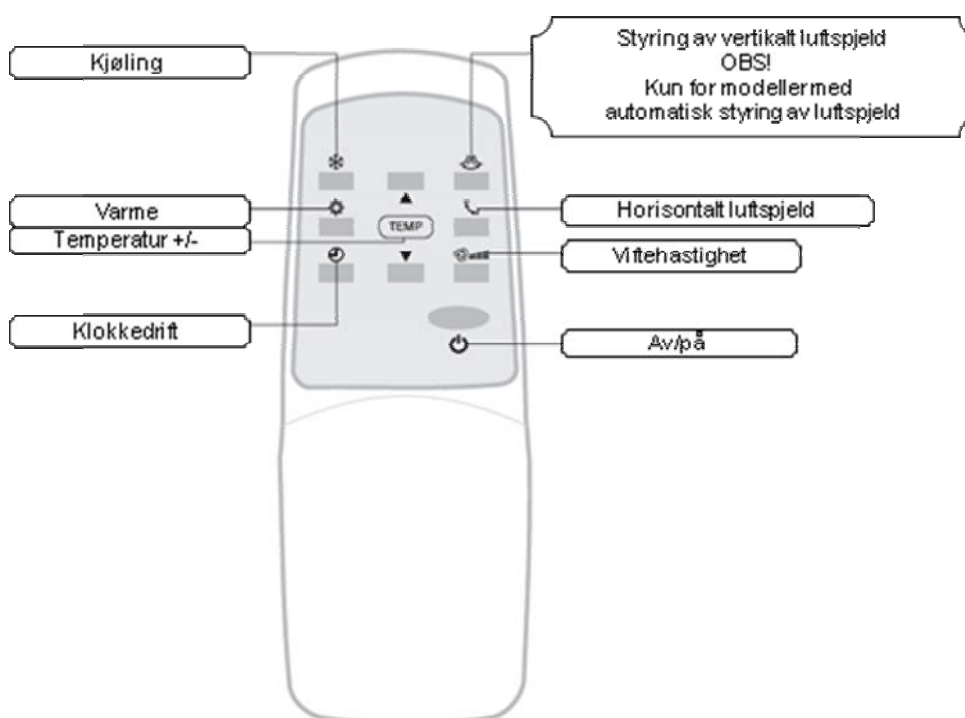
- Viftekonvektoren drives av varmt eller kaldt vann fra akkumulatortank eller direkte fra en luft/vann eller vann/vann varmpumpe aircondition.
- For at viftekonvektoren skal kjøle kreves det kaldt vann, samt at enheten er stilt inn på kjøling.
- For at viftekonvektoren skal varme kreves det varmt vann, samt at enheten er stilt inn på varme.
- Kontrollsystemet med mikroprosessor inneholder en godt utprøvet programvare som optimerer og styrer driften ut fra indre og ytre forhold.
- Anlegget tilkobles jordet stikkontakt (230V / 50 Hz), sikret med 10A treg sikring, jordfeilbryter 30 mA og overspenningsvern.
- Programmerbar "time-on" och "time-off" funksjon muliggjør tidsstyrt drift av systemet
- Husk å dimensjonere din viftekonvektor riktig. Normalt vil en viftekonvektor avgi 2,85 -3,8 kW varme avhengig av vanntemperatur.
- Maks. vanntemperatur er 70°C, anbefalt driftstemperatur på vannet er 45°C.
- Viftekonvektoren styres med medfølgende fjernkontoll. Viftehastigheten reguleres automatisk etter behov.
- Det er intern romtermostat som styrer viftekonvektoren etter innstilt romtemperatur.
- Hvis viftekonvektoren også skal brukes som kjøleanlegg anbefales det at den plasseres høyere på veggen enn om den kun skal brukes til varme.
- **OBS!** Minimum vanngjennomstrømning gjennom viftekonvektoren er 0,12 l/s og maksimalt tillatt vanntrykk er 0,6MPa.
- For enkel service anbefales det å montere kuleventiler på tur- og returledning til viftekonvektoren. Om ikke varmeanlegget allerede er utstyrt med filter, må dette også monteres på turleningen til viftekonvektoren.

BESKRIVELSE

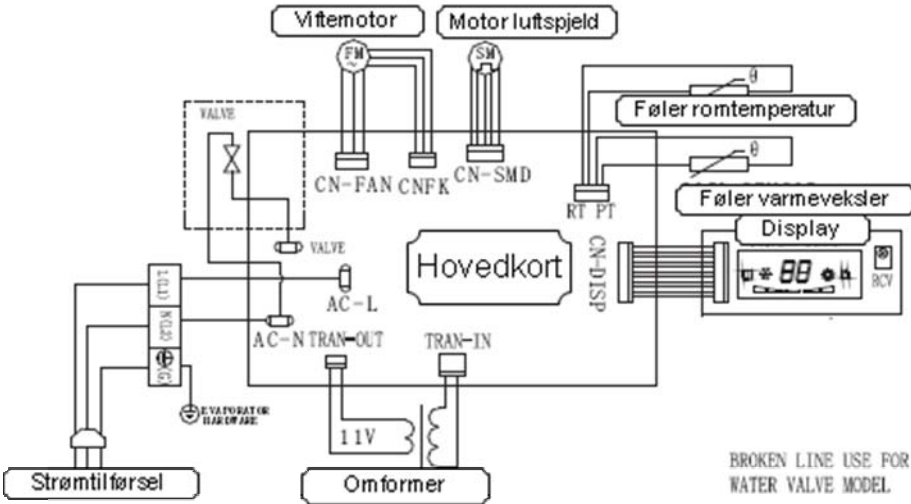
Viftekonvektor



Fjernkontroll



Koblingsskjema



BRUK

Av / På

Trykk **ON/OFF** knappen for å starte anlegget. Trykk samme knapp igjen for å skru av anlegget.



Kjøling

Kjøleknappen brukes for å sette anlegget i kjøledrift. Trykk deretter **TEMP▼** og **TEMP▲** knappene for å stille temperaturen fra 16-31°C. Etter 5 sek. lyser aktuell romtemperatur igjen.



OBS! Innstilt temperatur må være lavere enn reell temperatur, romtemperatur. For at kjøledrift skal fungere må vannet som sirkulerer til viftekonvektoren være kaldt.

Varme

Varmeknappen brukes for å sette anlegget i varmedrift. Trykk deretter **TEMP▼** og **TEMP▲** knappene for å stille temperaturen fra 16-31°C. Etter 5 sek. lyser aktuell romtemperatur igjen.



OBS! Innstilt temperatur må være høyere enn reell temperatur, romtemperatur. For at varmedrift skal fungere må det inngående vannet som sirkulerer til viftekonvektoren være varmt. Viftekonvektoren har en funksjon for å unngå kald trekk i varmedrift. Dette gjør at viften automatisk reduserer hastigheten til "super lav" om vanntemperaturen går under 30°C. Synker vanntemperaturen under 24°C stopper viften helt og det røde varmesymbolet begynner å blinke. Temperaturen i displayet viser 2°C lavere enn virkelig romtemperatur

Klokkedrift

Når viftekonvektoren er på, trykk på "TIMER" knappen til "TIMER OFF" innstilling. Trykk **TEMP▼** og **TEMP▲** for å stille inn anleggets utkoblingstidspunkt. Når viftekonvektoren er på, trykk på "TIMER" knappen til "TIMER OFF" innstilling. Trykk **TEMP▼** og **TEMP▲** for å stille inn anleggets påkoblingstidspunkt. **OBS!** ! Ett trykk for hver time. Totalt maks 12 timer.





Temperaturinnstilling

På temperaturinnstillingsknappen, trykk **TEMP▲** for å øke temperaturen 1°C per trykk. På temperaturinnstillingsknappen, trykk **TEMP▼** for å redusere temperaturen 1°C per trykk. Ønsket temperatur lyser i displayet i 5 sek. før aktuell romtemperatur vises igjen



Horisontale luftspjeld

Trykk på knappen for styring av "Horisontalt luftspjeld" for å styre den vertikale luftstrømmen i fast posisjon eller pendel opp og ned. Når  lampen lyser i displayet beveger spjeldet seg i pendel. Ved å trykke på knappen igjen låses spjeldet i en fast stilling og  lampen slukker.



Viftehastighet

Trykk på "Viftehastighet" knappen for å justere viftehastigheten. Vært trykk endrer viftehastigheten i rekkefølgen lav-middels-høy-autodrift.

I autodrift styres viftehastigheten automatisk etter forskjellen mellom innstilt og virkelig temperatur. I autodrift er viftehastigheten "høy" om differansen er 5°C eller mer, og "lav" om den er mindre enn 2°C.

Når innstilt temperatur er oppnådd skruer viften seg automatisk ned på "super lav" effekt. Når innstilt temperatur + 1°C er nådd, skruer viften seg helt av og går i 30 sek. hvert 10. minutt inntil temperaturen synker. Det er ikke mulig å justere viftehastigheten manuelt når innstilt temperatur er oppnådd.

Lysene på displayet viser hvilken viftehastighet som er valgt. Se figur. I autodrift bytter lampene i henhold til den aktuelle viftehastigheten. "Super lav" hastighet kan ikke velges, denne fremkommer kun i autodrift og om vanntemperaturen er under 30°C.

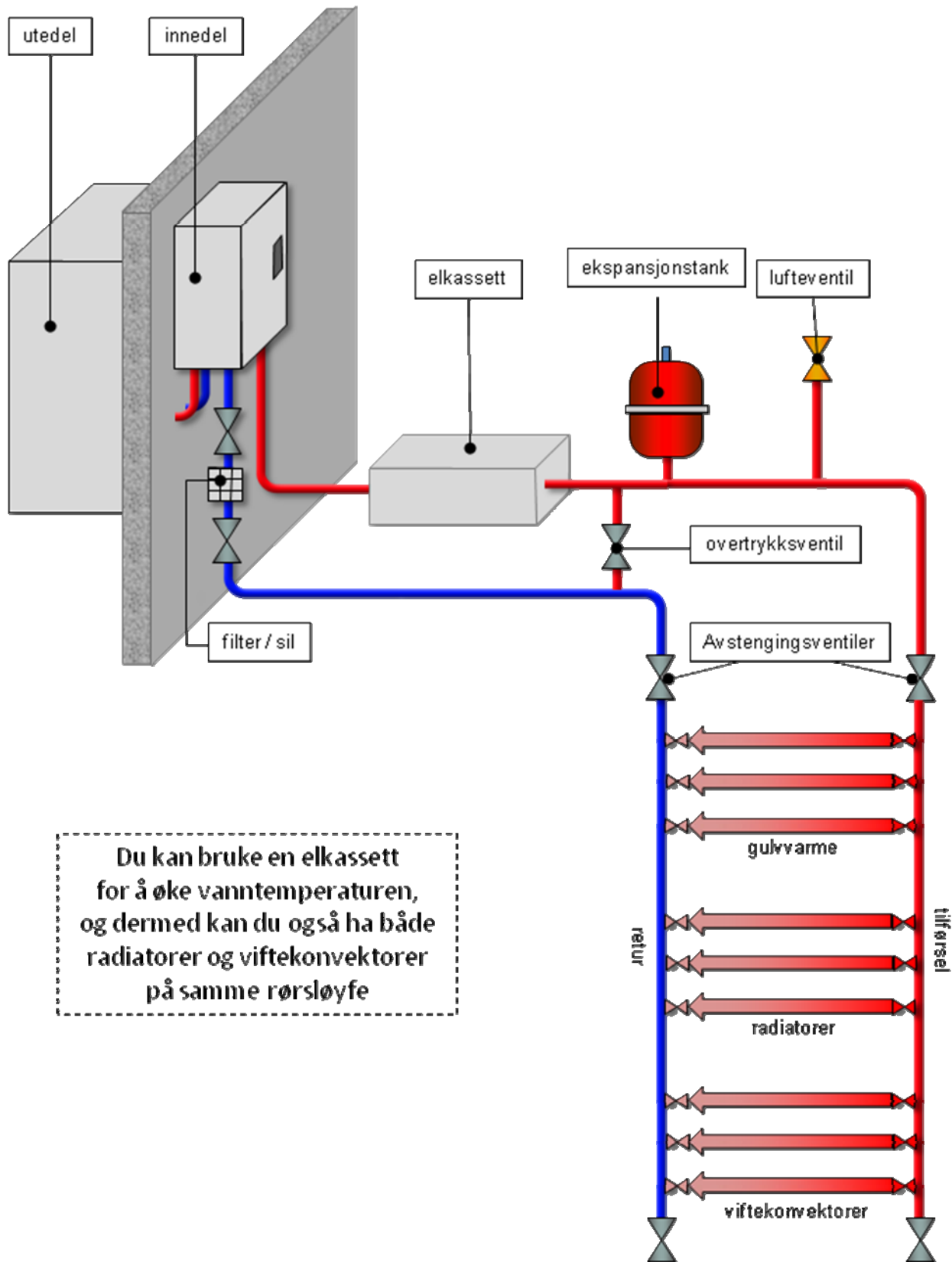


Automatisk omstart

For å sørge for optimal driftstid har viftekonvektoren en funksjon som automatisk starter opp anlegget igjen etter strømbrudd. Viftekonvektoren starter opp med samme driftinnstillinger som enheten hadde før strømbruddet.

TILKOBLINGMULIGHETER

Direkte på et vannbærent system



MONTERING

Plassering

Sjekkliste

- Viftekonvektoren skal monteres innendørs.
- Ta hensyn til at det ikke skal være hindringer foran viftekonvektoren slik at den ikke får sirkulert luften tilstrekkelig.
- Ikke plasser den over eller med luftutkastet direkte mot sittegrupper. Dette for å unngå "trekkfølelse"
- Husk at vannrørene må gå i frostfri sone. Hvis ikke må kretsen frostsikres med glycol. Frostskader dekkes ikke av garantien.
- Husk at alle roterende saker avgir en viss lyd og vibrasjon. Påse at veggen er stiv nok til slik at det ikke oppstår ressonans. Tenk på dette når du plasserer innedelen (f.eks. på en soveromsvegg)
- Forsikre deg om at dreneringsslangen har fall hele veien fra viftekonvektoren og ut eller til nærmeste sluk.
- Husk at utblåsningstemperaturen kan være opp til 50°C. Dette kan ha påvirkning på tregulv ved plassering nær gulvet.
- Påse at det er enkel tilgang til vanntilkoblingene for rørleggeren.
- Pass på at det er rikelig med plass rundt viftekonvektoren for senere service og vedlikehold. Min. 30 cm på alle sider.
- La ikke vannrørene ligge ubeskyttet mot vegg. Kondens på rørene kan avgi fuktighet til vegger og gulv. Bruk alltid kun isolerte rør, spesielt om anlegget skal brukes til kjøling.
- Husk at anlegget trenger regelmessig ettersyn og service. Plasser derfor viftekonvektoren lett tilgjengelig
- Husk stengeventiler for tur- returledning til viftekonvektoren.

Å tenke på

Unngå montering av viftekonvektoren;

- der det finnes vannrør eller elektriske ledninger som kan skades ved boring
- der det kan forekomme gasslekkasje som følge av boring i hus med gasspeis eller gasskomfyr
- i nærheten av soveromsvinduer om det kan unngås

Verktøy

De aller fleste har det verktøy som trengs til monteringen: vater, stjerneskrutrekker, drill, bor, søkebor, vinkel, blyant, målebånd eller tommestokk, tape ca. 65 mm bred, ca. 70 mm hullsag (avvik på dimensjon kan forekomme), kniv og to skiftenøkler eller tenger.

OBS! Tilkobling til det vannbårne varmeanlegget skal gjøres av en sertifisert rørlegger.



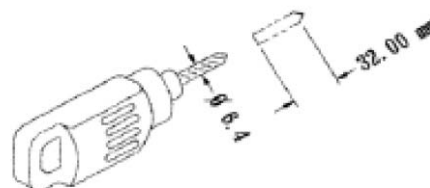
Montering

Etter at plasseringen er bestemt kan monteringen av viftekonvektoren begynne.

Plasser veggbraketten horisontalt på veggen. Bruk vater. Merk av hullene hvor det skal bores som vist på tegningen.

Med viftekonvektoren følger det 4 skruer med ekspansjonsplugg. Disse er ikke egnet for alle typer veggmaterialer. Påse at du har egnet feste materiell for din vegg.

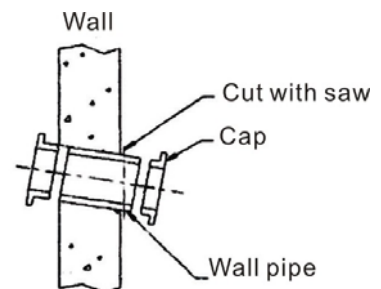
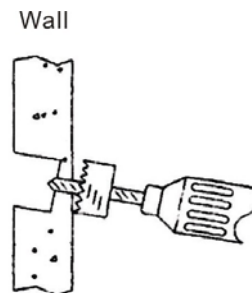
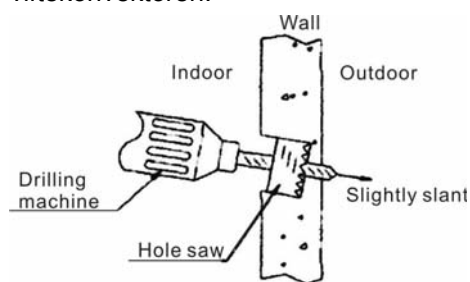
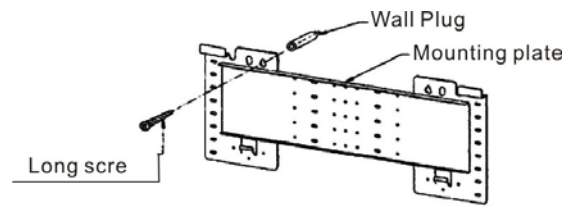
Når festemateriell er bestemt bores hullene med egnet bor. Skru fast veggbraketten og kontrollér at den er i vater.



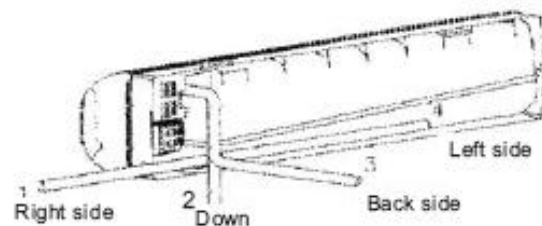
Når rørføringen er bestemt bores hull til disse og dreneringsslangen. Skal rørene og dreneringsslangen gjennom veggen bak viftekonvektoren, er det viktig at dette hullet bores med fall og at det er plassert nedkant av viftekonvektoren. Dette for å sikre at dreneringsslangen alltid har fall fra viftekonvektoren til utløp.

Bor med et tynt søkebor først for å få senterlinje gjennom veggen om det skal bores fra 2 sider. Tett rundt hullet med isolasjonsskum eller lignende.

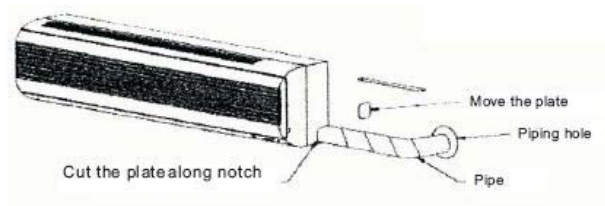
OBS! Isolasjonsskum ekspanderer veldig etter påføring. Påse derfor at dette ikke trenger inn i viftekonvektoren.



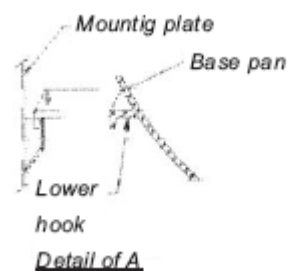
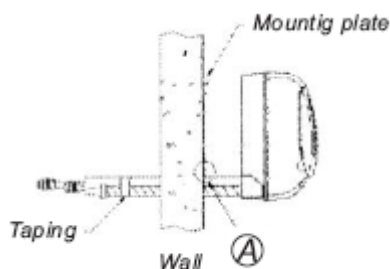
Rør og dreneringsslange kan strekkes fra viftekonvektoren i 4 ulike retninger; høyre side, bakover venstre side eller nedover.



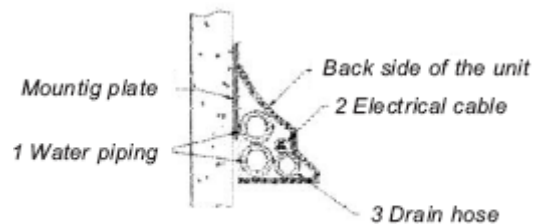
På viftekonvektorens skassis er det 3 utsparinger for rørene. Skjær ut riktig utsparing av dekselet med en skarp kniv hvis rørene skal til høyre, venstre eller nedover.



Tre rørene og dreneringsslangen gjennom hullet. Fest de gjerne sammen med tape for enklere styring.



Hvis rørene monteres horisonalt; påse at rørene føres ut langs underkanten av viftekonvektoren. Fest rørene med de medfølgende 2 holderne før viftekonvektoren festes på veggbraketten.

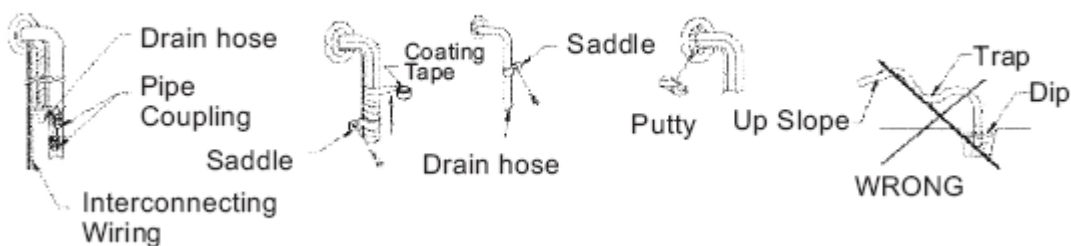


Koble vannrørene til ditt eksisterende vannbårne anlegg og forsikre deg om at rørkoblingene er tette.

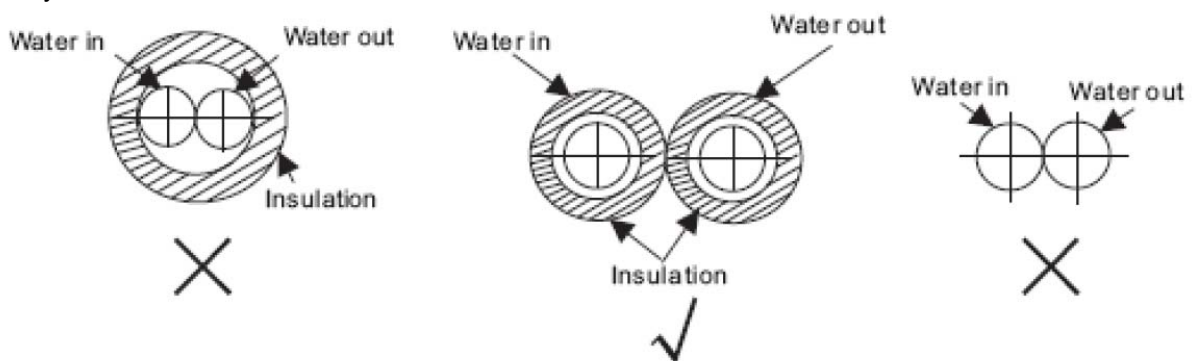
Koble til forlengelse av dreneringsslangen. Fest en sterk tape rundt skjøten så den ikke løsner. Kontrollér at dreneringsslangen ikke har noen "vannlås" mot dreneringspunktet, men har jevnt fall.

OBS! Fare for tilstopping og lekkasje inne i kjøledrift. Isoler rørene og vikle diffusjonstett tape rundt rørene.

OUTSIDE OF THE WALL



Viftekonvektoren er levert med inn- og utgående tilkoblingsrør med standard koblinger. Både inn- og utgående vannrør må isoleres separat som vist på figuren under. Bruk diffusjonstett isolasjon minimum 8 mm tykk.

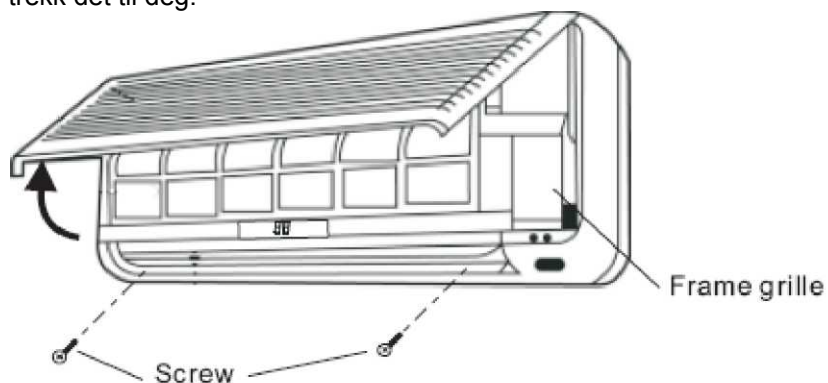


Fjerne dekselet for kontroll

Sett de horisontale luftspjeldene i vannrett posisjon.

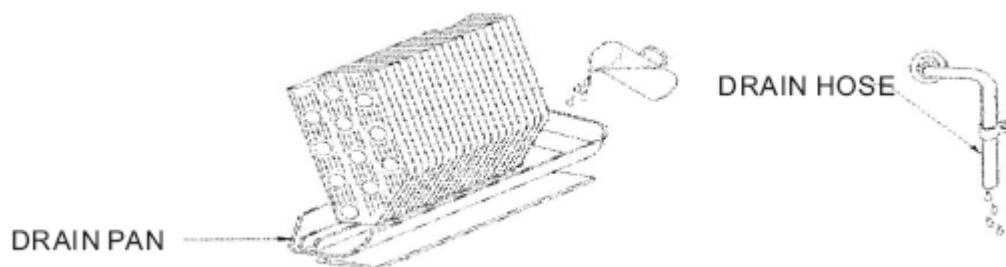
Skru ut de 3 eller 4 skruene (avhengig av modell) som vist på tegningen. Åpne frontdekslet til horisontal posisjon og løsne hengslene fra dekslet bak. Trekk deretter frontdekslet forsiktig til deg.

Skru ut den siste skruen i midten (på noen modeller er det en fjerde skruen på høyre side). Ta tak i nedre del av dekslet og trekk det til deg.



Sjekke dreneringen

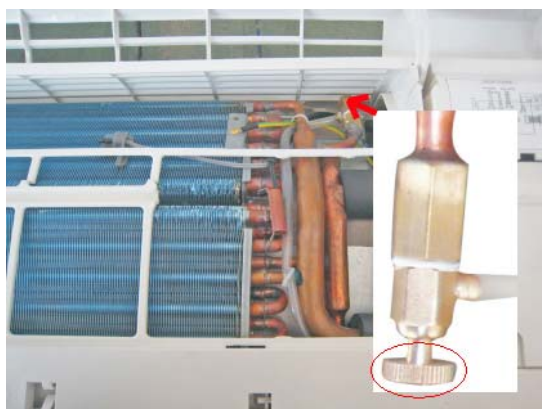
Når viftekonvektoren brukes som kjøleanlegg vil det kondenseres vann på fordamperen. Dette vannet dreneres ut gjennom dreneringsslangen til et egnet sted. For å unngå vannskader er det viktig og kontrollere at dreneringen virker tilfredstillende. Når dekslet er montert av, heller du et glass med vann ned i dreneringstrauet som vist på tegningen. Kontrollér at vannet dreneres ut av dreneringstrauet og ut gjennom dreneringsslangen. Kontrollér at dreneringsvannet kommer ut i enden av dreneringsslangen.



Lufting av viftekonvektoren

For optimal funksjon må viftekonvektorens rørsystem luftes. Luftbobler i systemet hindrer vanngjennomstrømning og kan skade også andre komponenter i ditt vannbårne varmesystem. All luft må trykkes ut av varmekretsen. Etter at alle koblinger for inn- og utgående vann er utført, samt at dreneringsslangen er strukket til et passende utløp;

- Åpne frontdekslet og ta ut filterne.
- Åpne den eksternt monterte kuleventilen på vanninntaket, så det strømmer vann inn i varmeveksleren.
- Kontroller alle koblinger og tilførselsrør for lekkasje.
- Om systemet er tett, åpne lufteskruen øverst til høyre og slipp deretter ut luften gjennom ventilen. **OBS!** Påse at du ikke kommer i kontakt med de elektriske komponentene.
- Når det ikke er noen luftbobler i den gjennomsiktige slangen er viftekonvektoren luftet.
- Steng deretter lufteskruen.
- Åpne den eksternt monterte retur ventilen.



Montering av frontpanel

Monter dekslet på samme måte som du tok det av, men i motsatt rekkefølge.

- Når dekslet er montert, se til at du fester det i festene mellom deksle og bakstykke før du skrur inn skruene.
- Lukk frontdekslet og sjekk at det ikke er glipper mellom deksel og bakstykke.

Etter sesong

1. Om du ikke skal bruke viftekonvektoren på lang tid, la viften stå å gå i 3-4 timer for å tørke ut eventuell fuktighet i varmeveksleren. Sett viften i "Autodrift" og still temperaturen på maks. Etter endt tørking skrus viftekonvektoren av med fjernkontrollen.
2. Når viftekonvektoren er avskrudd, dra ut støpslet om du ikke skal bruke den på lang tid.

Før sesong

1. Rengjør luftfiltret. Åpne frontdekslet, dra ut filtrene og rengjør dem nøyr med støvsuger eller vask dem i lunkent vann.
2. Kontroller at luftinntaket og utblåsning ikke er blokert på viftekonvektoren.
3. Kontroller at anlegget er koblet til et jordet uttak.

Rengjøring

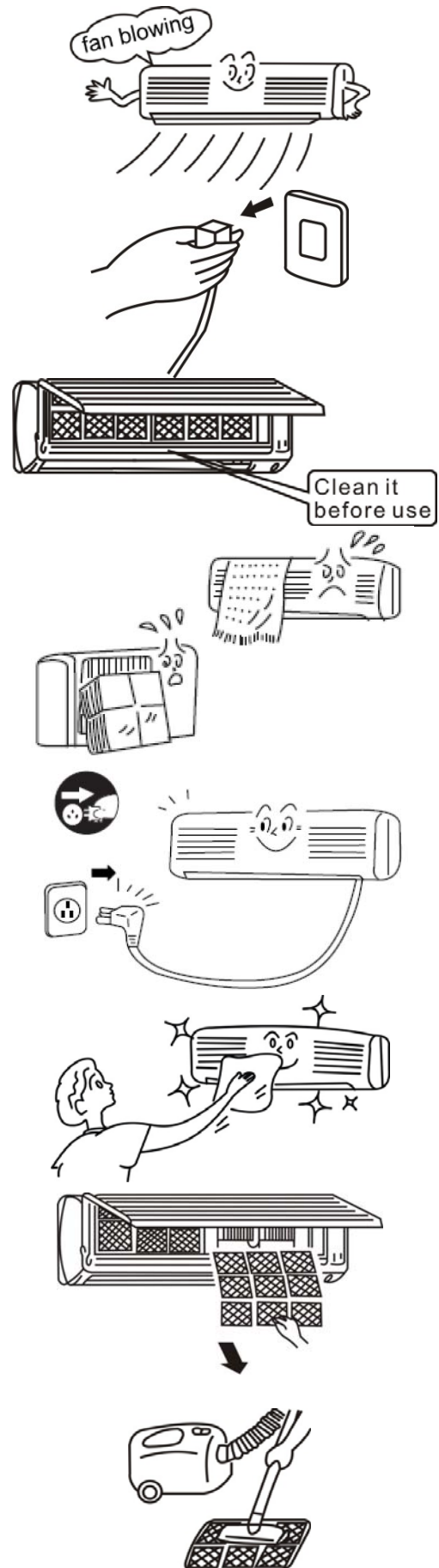
1. Før rengjøring, skru av viftekonvektoren med fjernkontrollen og dra ut strøpselet. Rengjør viftekonvektoren med en myk tørr klut. Ikke bruk rengjøringsmidler.

OBS!

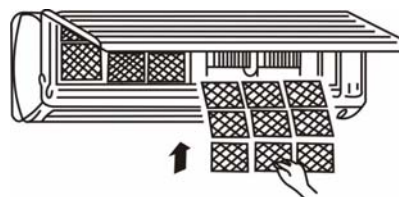
Ikke bruk bensin, klor. Använd inte heller bensin, klor, insektsmiddel eller liknende.

Rengjøring av filter

1. Vipp opp frontdekslet og trekk ut filtrene. Pass på at du ikke vipper dekslet helt opp i horisontal stilling. Dekslet kan da løsne fra festene. Rengjør filtrene med støvsuger med støvbørste eller vask dem i lunkent vann. Pas på at vannet er kaldere enn 50°C, ellers vil filtrene deformeres.
2. Lufttørk filterene i skyggen til de er helt tørre. Før de settes inn i viftekonvektoren kontrolleres de for skader. Hvis det er rift i filtrene byttes de med nye. Støvfiltrene bør byttes 1 gang per år.



Utsett ikke filtrene for direkte sollys. Sett filtrene på plass i viftekonvektoren før denne startes.



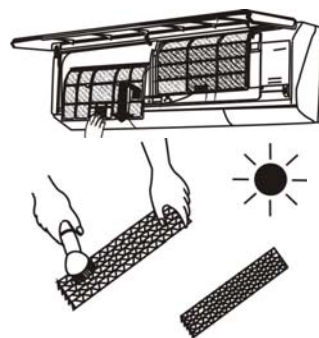
Bytte av micro- og karbonfilter

Under støvfiltrene sitter det et bakteriedrepende microfilter og et karbonfilter som fanger opp lukt. Disse bør støvsuges samtidig med rengjøring av støvfiltrene.

Vipp opp frondekslet og støvfiltrene. Ta ut micro- og karbonfiltrene fra hver sin holder. Støvsug dem forsiktig med en myk børste.

OBS! Micro- og karbonfilterene kan ikke vaskes. Disse kan kun støvsuges og bør byttes fra 1 til 2 ganger per år for å opprettholde viftekonvektorens filtreringsegenskaper.

OBS! Modell 416-087 har ikke micro- og karbonfilter som standard.



FEILKODESKJEMA

Nr.	Forklaring	Kode	Indikator	Løsning
1	Feil på romtemperaturføler	E2	"Viftelampe" blinker 2 ganger hvert 8. sekund	Bytt føler
2	Feil på varmevekslerføler	E3	"Viftelampe" blinker 3 ganger hvert 8. sekund	Bytt føler
3	Feil på viftemotor	E7	"Viftelampe" blinker 7 ganger hvert 8. sekund	Bytt viftemotor

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon: 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



Verne om miljøet!
 Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!
 Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.
 Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

WARUNKI GWARANCJI

Ogólne warunki

Drogi kliencie!

Gratulujemy wyboru nagrzewnicy Connect. Nagrzewnica pomoże zmniejszyć koszty ogrzewania i zapewni zdrowy i komfortowy klimat w pomieszczeniu przez cały rok. Nagrzewnica została zaprojektowana na podstawie nowoczesnych technologii o optymalnej wydajności, trwałości i komfortu.

Warunki gwarancji

Podłączenie do wodnej instalacji grzewczej musi być wykonane przez fachowca. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku potwierdzonego na piśmie odbioru wykonania instalacji przez osobę do tego uprawnioną.

Produkt ten przy zakupie przez konsumentów indywidualnych posiada 3-letnią rękojmię za wady produkcyjne. Oferujemy 2-letnią gwarancję na produkt. W przypadku gwarancji lub roszczeń reklamacyjnych żąda się okazania dowodu zakupu, oraz tego że produkt był zainstalowany i używany zgodnie z informacjami podanymi w instrukcji obsługi i montażu. Jeżeli naprawa na miejscu będzie uznana za zbyt kosztowną dla Jula (ze względu na rodzaj uszkodzenia, lokalizację, dojazd, czas, itd.) dopuszcza się przywiezienie produktu przez jego właściciela do najbliższego sklepu Jula w ramach rękojmi za wady lub w ramach gwarancji.

Używanie produktu przez przedsiębiorstwo daje prawo do roku gwarancji na wady produkcyjne. Przedsiębiorca zobowiązany jest do tego aby wymogi w przepisach ustawowych i wykonawczych były przestrzegane.

Istotne jest, żeby instrukcję obsługi i montażu przeczytać w całości przed rozpoczęciem montażu.

Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi, pozycja po pozycji. Równie ważne jest, żeby przeczytać instrukcję przed użyciem produktu. Jest to nasza gwarancja, że poczujesz się bezpiecznie z produktem oraz będziesz z niego zadowolony.

Pozostałe warunki

Błędy, które są odchyleniem od normy uznaje się, poprzez zatwierdzoną ocenę do tego upoważnionego pracownika Jula,. Błąd lub uszkodzenie mechaniczne lub środowiskowe powstałe na skutek nie normalnych warunków, nie należy traktować jako gwarancję.

Jula nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli usterka jest wynikiem nietypowej lub zmiennej jakości wody, takiej jak woda twarda lub agresywny jej charakter, skoków napięcia lub innych zakłóceń elektrycznych. Jula nie ponosi odpowiedzialności zarówno za błędy w instalacji jak i za nie przestrzeganie instrukcji obsługi. Po zakupie produktu powinien on być dokładnie zbadany. W przypadku wykrycia błędów, wada powinna być reklamowana zanim produkt został użyty. W pozostałych przypadkach wykrycia wady powinna ona być niezwłocznie zgłoszona.

Jula nie jest odpowiedzialna za tak zwane pośrednie szkody tj szkody powstałe na innych rzeczach ruchomych poza produktem, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, straty w działalności gospodarczej lub straty powstałe na skutek awarii produktu lub tym podobne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez mróz.

Jula nie ponosi odpowiedzialności za zwiększone zużycie energii spowodowane wadą produktu lub instalacji.

W przypadku korzystania z gwarancji lub reklamacji, powinieneś być w stanie przedstawić paragon lub certyfikat specjalisty , który wykonał podłączenia nagrzewnicy konwektora do systemu wodnego w budynku.

Gwarancję lub roszczenia gwarancyjne oraz zamówienie serwisu usług kieruje się do Jula Poland, na numer telefonu 801 600 500. Nie przeprowadzać naprawy z własnej inicjatywy. W takim przypadku gwarancja przepada.

OGÓLNA INFORMACJA

Ważne przed zainstalowaniem

- Tylko fachowiec z uprawnieniami może dokonać podłączenia nagrzewnicy do wodnej instalacji ogrzewania.
- Podłączenie musi być wykonane zgodnie z obowiązującymi normami.
- Zasilanie elektryczne można podłączyć do nagrzewnicy dopiero gdy jest ona prawidłowo podłączona do wodnej instalacji grzewczej.
- Przed rozpoczęciem montażu zapoznaj się z instrukcją
- Przed uruchomieniem instalacji po wypełnieniu jej wodą, sprawdź szczelność wszystkich złączy rurowych.
- Sprawdź czy instalacja jest całkowicie odpowietrzona przed jej uruchomieniem.

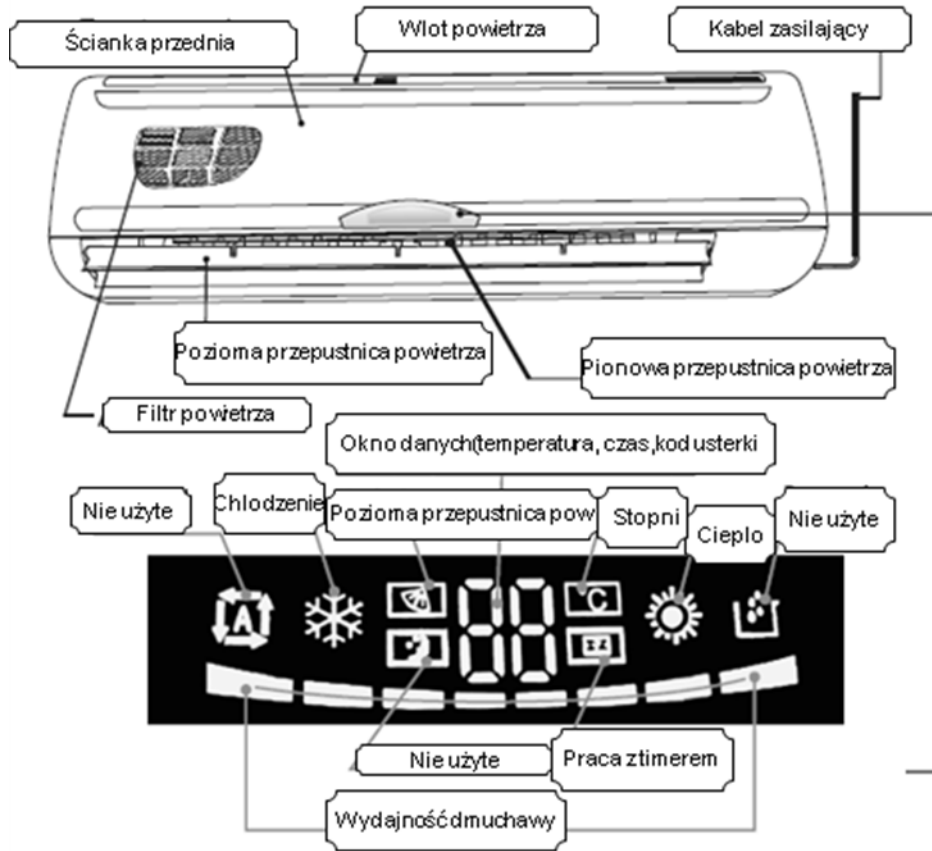
OSTROŻNIE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ!

Wykonanie nowych i rozbudowę istniejących instalacji należy powierzyć uprawnionemu fachowcowi. W przypadku posiadania niezbędnej wiedzy możesz własnoręcznie wymienić wyłącznik, gniazdko, bezpieczniki, przedłużacze i lampy sufitowe (jeśli takowej nie posiadasz skontaktuj się z fachowcem). Niewłaściwe podłączenie może stworzyć zagrożenie dla życia lub wywołać pożar.

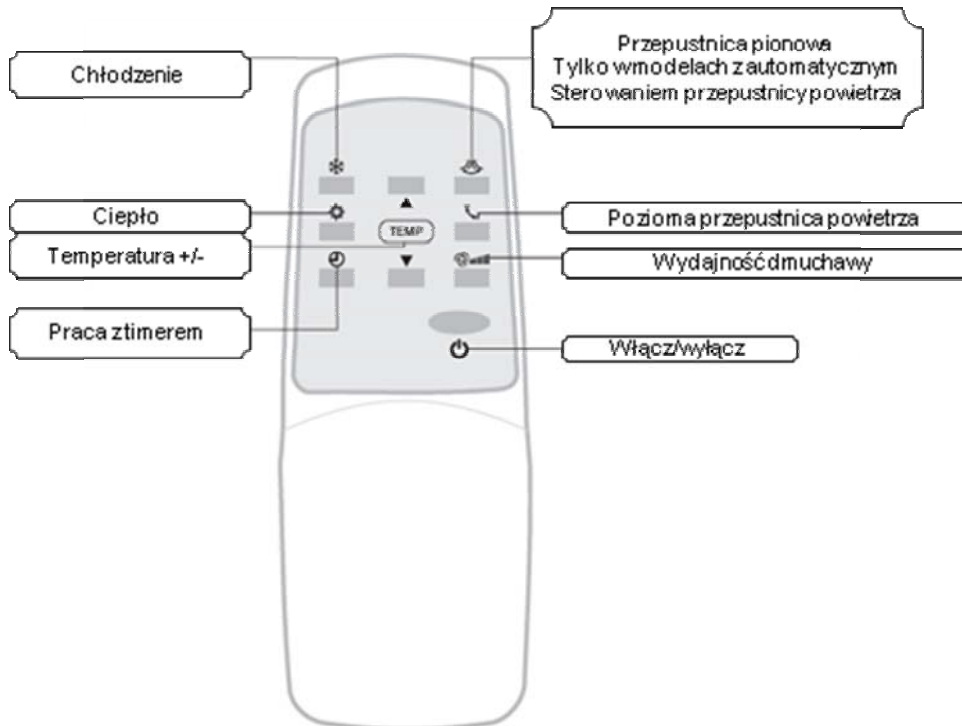
Ważna informacja

- Nagrzewnica zasilana jest ciepłą lub zimną wodą ze zbiornika akumulacyjnego lub bezpośrednio z pompy ciepłej powietrze/woda, woda/woda.
- By nagrzewnica działała jako chłodnica wymaga zasilania zimną wodą i przełączenia na chłodzenie.
- By nagrzewnica działała jako grzejnik wymaga zasilania gorącą wodą i przełączenia na grzanie.
- Nagrzewnice optymalnie steruje układ z mikroprocesorem z wypróbowanym oprogramowaniem.
- Nagrzewnice należy podłączyć do uziemionego gniazdko (230V/50Hz, 10A) wyposażonego w ochronnik przepięciowy i wyłącznik różnicowo prądowy (RCD).
- Ustawienie funkcji "time-on" (czas włączenia) i "time-off" (czas wyłączenia) umożliwia sterowanie czasowe urządzenia.
- Zastanów się nad właściwym doбором wielkości nagrzewnicy. Normalnie dostarcza ona 2,85 – 3,8 kW ciepła w zależności od temperatury wody zasilającej.
- Maksymalna temperatura wody osiąga 70°C a zalecana temperatura wynosi 45°C.
- Nagrzewnice steruje się dołączonym pilotem. Obroty dmuchawy (wentylatora) regulowane są automatycznie w zależności od potrzeb.
- Po ustawieniu temperatury w pomieszczeniu nagrzewnica sterowana jest wewnętrznym termostatem.
- Minimalny przepływ wody w nagrzewnicy winien być 0,12 l/s a dopuszczalne ciśnienie maksymalne wynosi 0,6MPa.
- Jeśli nagrzewnica ma być używana również jako chłodnica należy umieścić ją wyżej niż należałoby wyłącznie przy ogrzewaniu.
- Dla ułatwienia obsługi należy zamontować zawory kulowe na rurach zasilania i odpływu przy nagrzewnicy. Jeśli instalacja grzewcza nie posiada filtra wody należy taki zainstalować na rurze zasilającej nagrzewnicę.

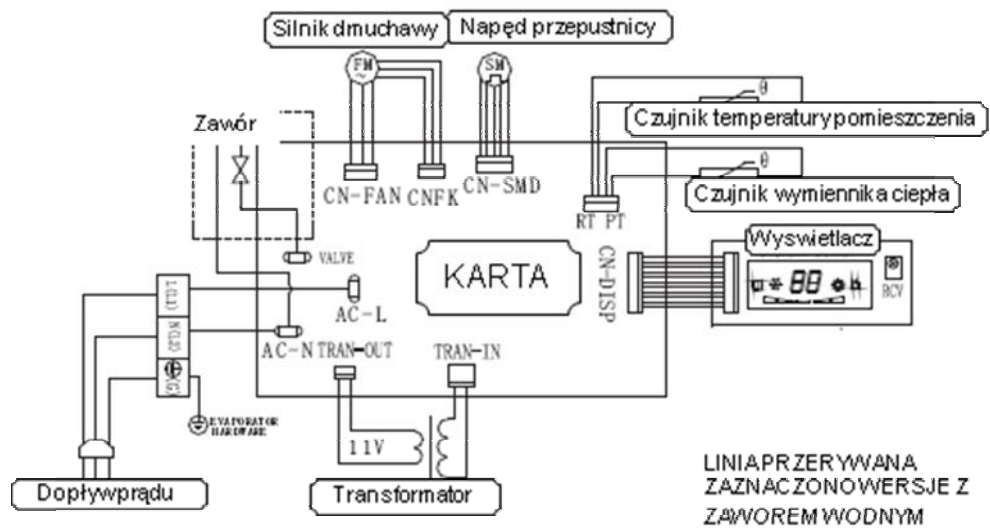
Nagrzewnica konwektorowa



Pilot



Schemat połączeń



Włączenie i wyłączenie

By włączyć urządzenie naciśnij przycisk ON/OFF. Naciśnij przycisk ponownie by wyłączyć urządzenie.



Chłodzenie

By ustawić instalację na chłodzenie naciśnij przycisk ZIMNO. Potem naciskając odpowiednio przyciski TEMP W DÓŁ lub TEMP W GÓRĘ ustaw temperaturę między 16 a 31 °C. Po około 5 sekundach wyświetli się ponownie aktualna temperatura w pomieszczeniu.



WAŻNE! Ustawiona temperatura musi być niższa niż temperatura w pomieszczeniu. By chłodzenie działało, woda doprowadzona do nagrzewnicy musi być zimna.

Grzanie

By ustawić instalację na grzanie naciśnij przycisk CIEPŁO. Potem naciskając odpowiednio przyciski TEMP▼ lub TEMP▲ ustaw temperaturę między 16 a 31°C. Po około 5 sekundach wyświetli się ponownie aktualna temperatura w pomieszczeniu.

WAŻNE! Ustawiona temperatura musi być wyższa niż temperatura w pomieszczeniu. By grzanie działało woda doprowadzona do nagrzewnicy musi być ciepła. Nagrzewnica wyposażona jest w zabezpieczenie które nie pozwala dmuchać zimnym powietrzem przy włączanej funkcji grzania, powoduje ono ustawienie obrotów dmuchawy na "super wolne" gdy temperatura wody zasilającej opadnie poniżej 30°C. Przy temperaturze wody poniżej 24°C dmuchawa zatrzymuje się. Gdy temperatura wody jest zbyt niska, miga symbol CIEPŁO na wyświetlaczu. Temperatura podana na wyświetlaczu jest niższa o 2°C od rzeczywistej.



Praca z włączonym timerem

Podczas gdy nagrzewnica pracuje, naciśnij przycisk TIMER i ustaw na TIMER OFF. W tym położeniu naciskając odpowiednio przyciski TEMP▼ lub TEMP▲ ustawisz czas wyłączenia nagrzewnicy. W podobny sposób ustawiając przyciskiem TIMER na TIMER w położeniu tym naciskając odpowiednio przyciski TEMP▼ lub TEMP▲ ustawisz czas włączenia nagrzewnicy. **WAŻNE!** Jedno naciśnięcie przycisku TEMP przesuwają czas o godzinę, maksymalnie 12 godzin.





Ustawienie temperatury

Naciśnij przycisk TEMP▲ by podnieść temperaturę o 1°C za każdym naciśnięciem. Naciśnij przycisk TEMP▼ za każdym naciśnięciem. Po 5 sekundach wyświetlana jest ponownie aktualna temperatura w pomieszczeniu.



Przepustnica pozioma

Naciśnij przycisk sterowania "Przepustnicy poziomej" by ustawić pionowy strumień powietrza w stałej pozycji lub przesuwający się w górę i w dół. Kiedy  lampa świeci się na wyświetlaczu, przepustnica jest w opcji ruchomej. Po ponownym naciśnięciu przycisku przepustnica zatrzymuje się w położeniu stałym i  lampa gaśnie.



Obroty dmuchawy

Naciśnij przycisk "Obroty dmuchawy" by je regulować. Każde kolejne naciśnięcie zmienia odpowiednio obroty (wydatek) dmuchawy na niskie-średnie –wysokie-opcja automatyczna.

W opcji automatycznej obroty dmuchawy zależą od różnicy temperatury ustawionej i faktycznej. W opcji tej przy różnicy temperatur 5°C lub więcej dmuchawa pracuje z wysokimi obrotami. Przy różnicy temperatur 2°C lub mniej dmuchawa pracuje z niskimi obrotami.

Gdy pomieszczenie osiągnie ustawioną temperaturę dmuchawa ustawia się automatycznie na minimalny efekt (wydatek). Gdy temperatura pomieszczenia jest wyższa o 1°C od ustawionej, dmuchawa zatrzymuje się po czym co 10 minut włącza się na 30 sekund i tak dzieje się do czasu aż temperatura odpowiednio spadnie. Kiedy osiągnięta jest ustawiona na wyświetlaczu temperatura nie można manualnie zmieniać obrotów dmuchawy.

Lampy wskaźnicze pokazują wybrane obroty dmuchawy. W opcji regulacji automatycznej lampy zapalają się zależnie od aktualnych obrotów dmuchawy. Opcji "minimalny efekt" dmuchawy nie można ustawić manualnie, występuje ona w opcji automatycznej jak też gdy temperatura wody zasilającej spadnie poniżej 30°C.

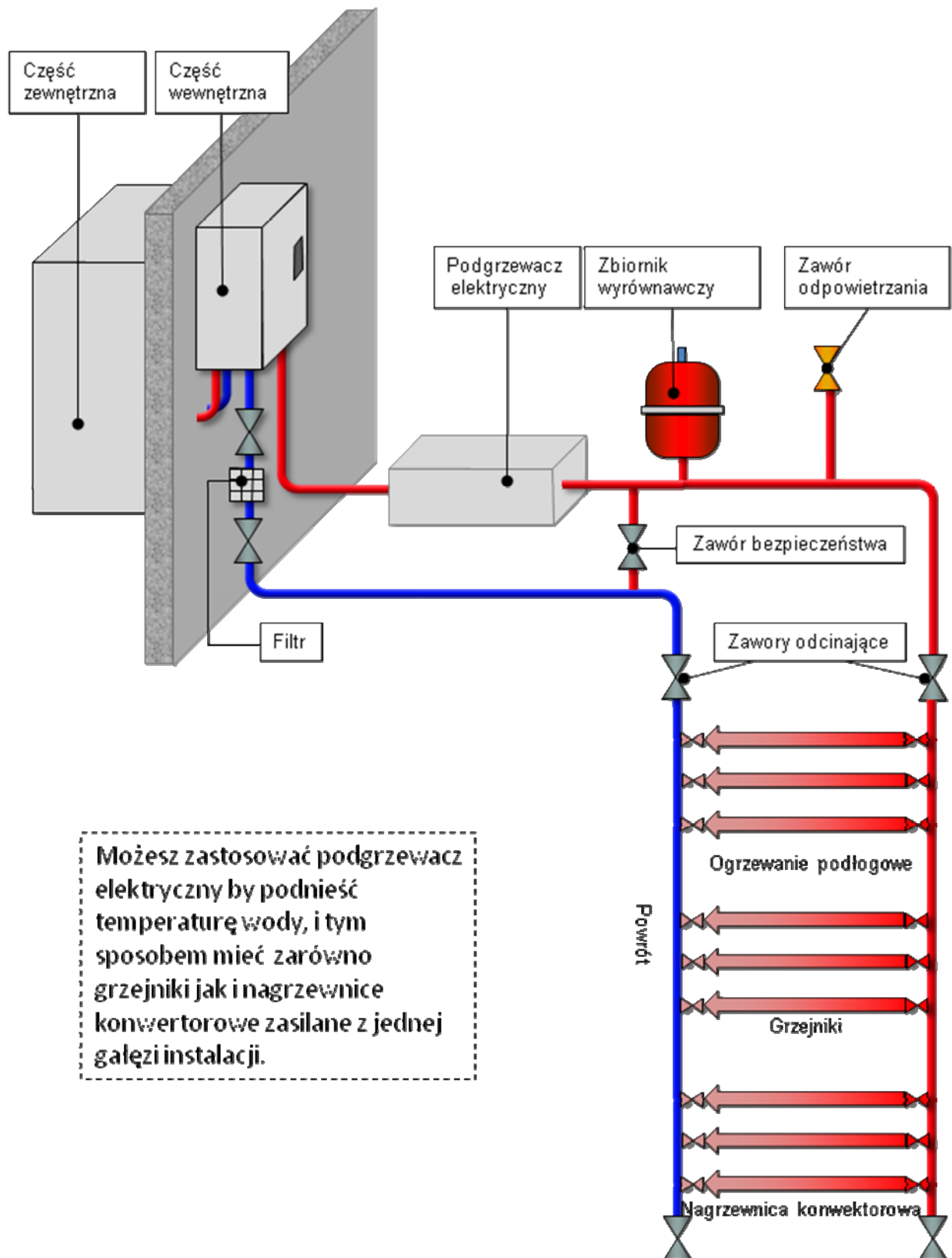
Automatyczny start

Nagrzewnica wyposażona jest w funkcję automatycznego uruchomienia po przerwie wywołanej brakiem prądu. Uruchamia się ona do takich samych parametrów pracy przy których nastąpiła przerwa w zasilaniu.



TYPY INSTALACJI

Bezpośrednio przy grzewczej instalacji wodnej



MONTAŻ

Wybór miejsca

Rekomendacja

- Nagrzewnicę montuje się wewnątrz budynku.
- Zwróć uwagę by nie było przeszkód w pobliżu nagrzewnicy które mogłyby zakłócać obieg powietrza.
- Nie umieszczaj wylotu na sofę by uniknąć bezpośredniego nadmuchu.
- Miej na uwadze że rury z wodą należy prowadzić w pomieszczeniu gdzie nie zamarzną. Inaczej instalacja musi być zabezpieczona przed zamarznięciem poprzez zastosowanie glikolu. Gwarancja nie pokrywa szkód wywołanych zamarznięciem instalacji.
- Zauważ, że wirujące elementy wywołują szum i wibrację. Zwróć uwagę na to by ściana na której zawieszisz nagrzewnicę była wystarczająco sztywna by uniknąć rezonansu.
- Upewnij się, że wąż drenujący ma spadek na całej swej długości od nagrzewnicy do studzienki odpływowej.
- Zauważ, że temperatura wydmuchiwanego powietrza może osiągnąć 50 °C, to może mieć wpływ na przykład na drewnianą podłogę jeśliby nagrzewnicę umieszczono zbyt nisko.
- Zwróć uwagę by zapewnić hydraulikowi łatwy dostęp do złączy rurowych
- Zapewnij wystarczająco dużo miejsca wokół nagrzewnicy (minimum 30 cm) na potrzeby konserwacji i napraw
- Nie dopuść do tego by nieizolowane rury prowadzić przy ścianach czy podłodze. Powstający kondensat może spowodować ich zawilgocenie. Używaj zawsze izolowanych rur, jest to specjalnie ważne gdy instalacja ma być używana do chłodzenia.
- Instalacja potrzebuje regularnych przeglądów i obsługi. Tak umieść nagrzewnicę by zapewnić łatwy do niej dostęp.
- Miej na uwadze żeby zamontować zawory zamknięcia na przewodach wchodzących do i wychodzących z nagrzewnicy.

Dobrze wiedzieć

Zaniechaj montażu nagrzewnicy gdzie;

- Prowadzone są rury wodne lub przewody instalacji elektrycznej bowiem łatwo je uszkodzić przy wierceniu otworów
- Możesz spowodować wyciek gazu jako skutek uszkodzenia przewodów przy wierceniu w budynku wyposażonym w kuchnię lub kocioł opalany gazem
- W pobliżu ściany sypialni

Narzędzia

Większość narzędzi potrzebnych do montażu powinny znajdować się w domu: poziomica, ołówek, śrubokręt, wiertarka, 8 mm. wiertła do betonu, ekierka, taśmę mierniczą, taśmy, otwornica, kombinerki, nóż i szczypce.

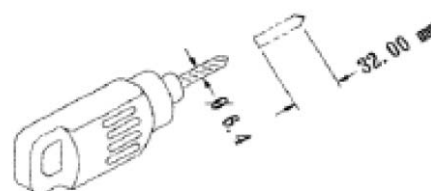
UWAGA! Podłączenie do istniejącego systemu wodnego dokonuje hydraulika.



Montaż

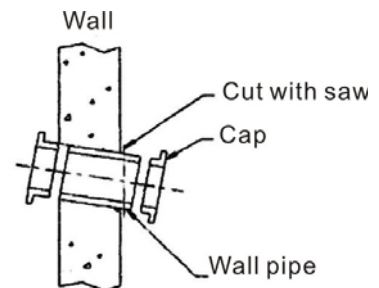
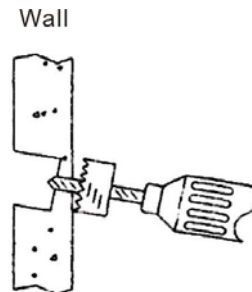
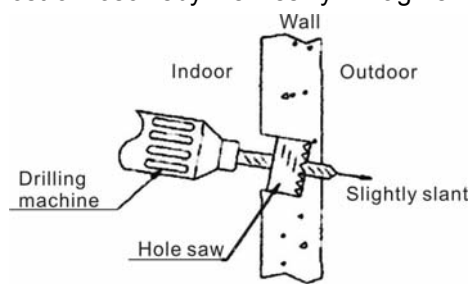
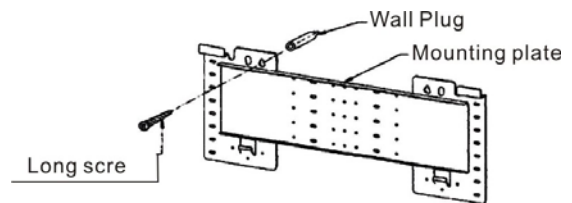
Po podjęciu decyzji o umiejscowieniu nagrzewnicy przystępujemy do montażu.

Umieść uchwyt poziomo na ścianie za pomocą poziomicy. Zaznaczyć otwory, gdzie powinny być wiercone, pokazano na rysunku z prawej strony. Chodzi o cztery śruby z kołkami. One nie są przeznaczone do użycia dla wszystkich rodzajów materiałów ściennych. Upewnij się, że materiał

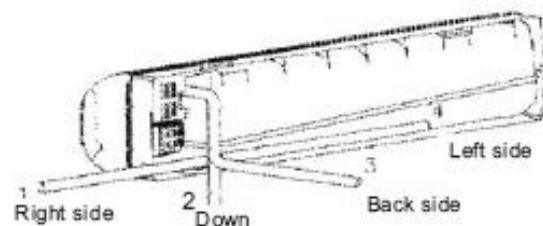


ścienny i punkty mocowania (kołki) mogą unieść ciężar nagrzewnicy. Kiedy już wiesz jaki jest rodzaj materiału ściennego, przystępujesz do wiercenia otworów. Przymocuj uchwyty ścienne i sprawdź czy są w poziomie. Używasz do tego poziomicy.

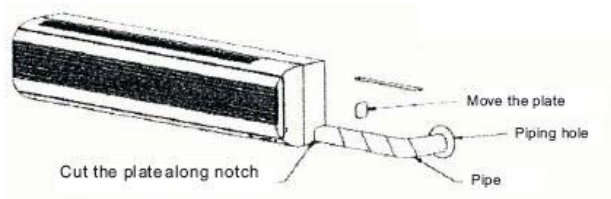
Kiedy już zdecydujesz położenie otworu dla rury i węża odprowadzającego wodę możesz rozpocząć wiercenie otworu w ścianie. Położenie rury i węża odprowadzającego w ścianie z tyłu za nagrzewnicą jest niezwykle ważne. Nawiercony otwór powinien mieć lekki spadek w kierunku dolnej krawędzi nagrzewnicy. Ma to zapewnić, że wąż drenażowy będzie zawsze pod kątem spadku do nagrzewnicy. Jeśli wierzysz otwory z obu stron ściany używaj na początku cienkiego wiertła żeby wycentrować otwór. W wywiercone otwory zaaplikuj materiał uszczelniający. Pamiętaj że kołki powiększają swoją objętość przy wkręcaniu śrub. Zachowaj ostrożność żeby nie weszły w nagrzewnicę.



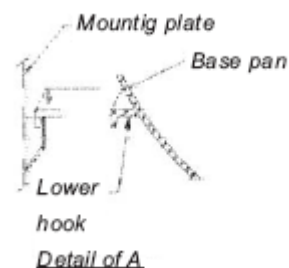
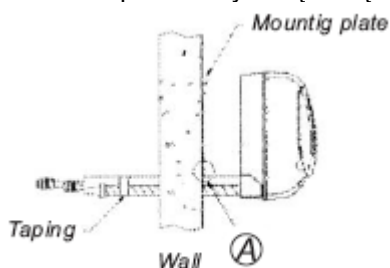
Rurę oraz wąż odprowadzający wodę z nagrzewnicy można wyprowadzić w czterech kierunkach: w lewo, w prawo, do tyłu i w dół.



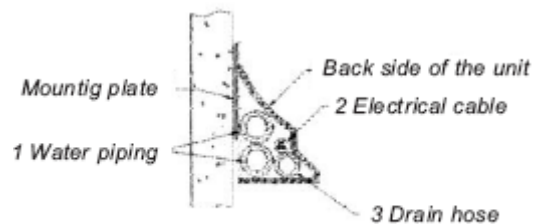
U podstawy nagrzewnicy są trzy przygotowane wycięcia na rurę. Dodatkowe wycięcie mające na celu doprowadzenie rury według własnego uznania jest możliwe. Używa się do tego celu ostrego noża.



Drewnianą rurę oraz wąż odprowadzający będzie łatwiej przeprowadzić przez otwór w ścianie gdy wszystkie w/w komponenty zwiąże się razem taśmą.



Jeśli rury montowane są poziomo, dopilnuj aby rurę przeprowadzić wzdłuż dolnej krawędzi nagrzewnicy. Podłącz rurę dwoma załączonymi uchwytyami zanim zamontujesz nagrzewnicę do uchwyty ścienne.

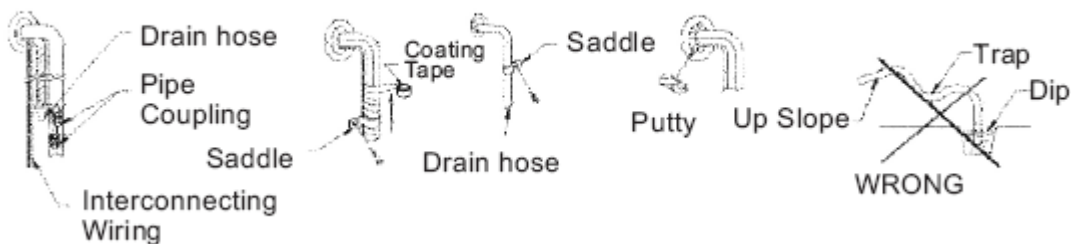


Podłącz rurę do istniejącego systemu wodnego i upewnij się że połączenie jest szczelne.

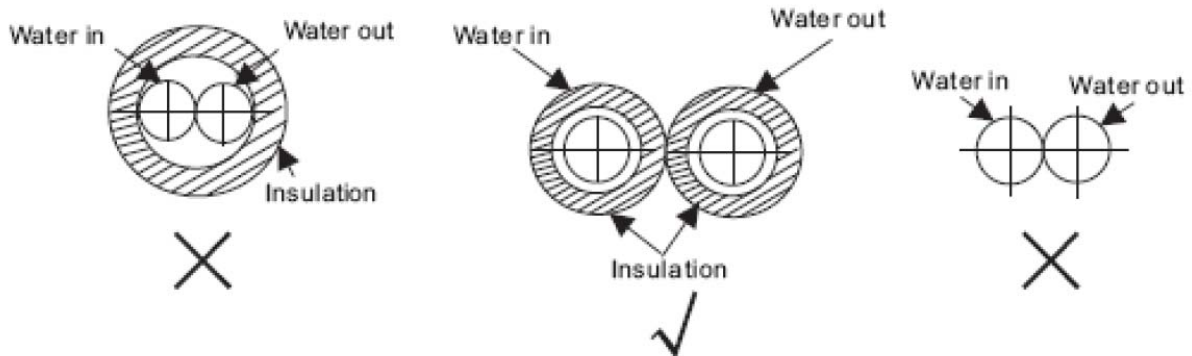
Podłącz dodatkowy wąż przedłużając wąż odpływowy. Połącz jej silną taśmą przylepną tak aby nie uległy rozłączeniu. Upewnij się, że wąż odpływowy nie jest nigdzie zablokowany i posiada wolny i równy spadek.

UWAGA! Niebezpieczeństwo zatrzymania i wycieku w czasie procesu chłodzenia. Zabezpiecz rurę owijając ją taśmą.

OUTSIDE OF THE WALL



Urządzenie dostarczane jest z rurami do podłączenia jako wersja standardowa. Rury do podłączenia muszą być izolowane oddzielnie. Użyj izolacji uszczelniającej o grubości co najmniej 8 mm.

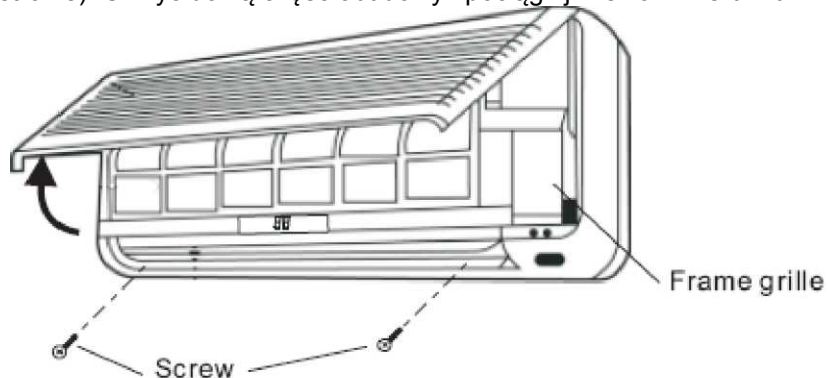


Usunięcie przedniej osłony dla kontroli

Unieś dławik powietrza do pozycji poziomej.

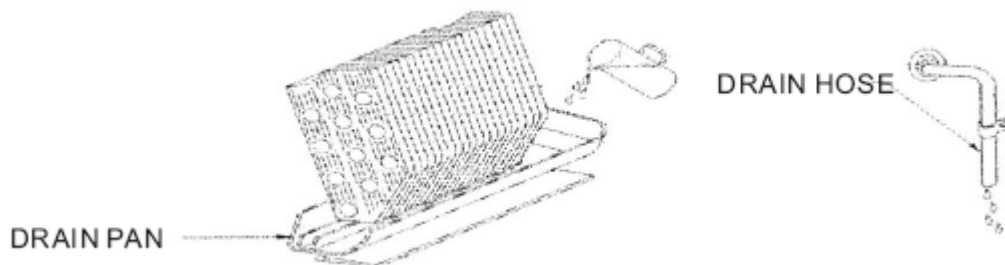
Odkręć trzy lub cztery śruby, w zależności od modelu, zgodnie z poniższym rysunkiem.

Podnieś przednią osłonę do pozycji poziomej i zwolnij uchwyty z tylną obudową. Pociągnij następnie przednią osłonę w swoim kierunku. Odkręć ostatnią śrubę w środku (w niektórych modelach, jest czwarta śruba po prawej stronie). Chwyć dolną część obudowy i pociągnij w swoim kierunku.



Kontrola drenażu

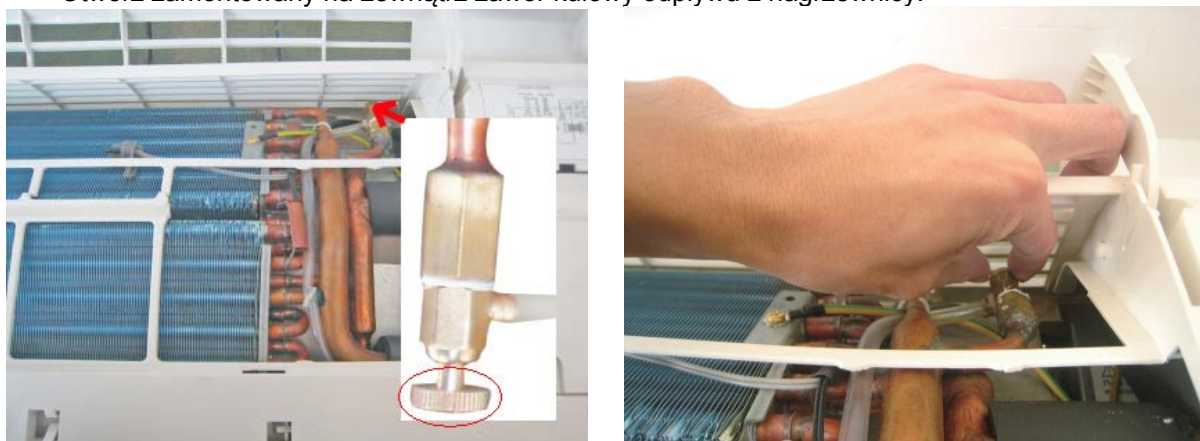
W przypadku gdy urządzenie jest używane jako urządzenie chłodzące, nastąpi skraplenie wody na parowniku. Będzie ona odprowadzana węzłem na zewnątrz do studzienki. W celu uniknięcia szkód z tego tytułu, ważnym jest sprawdzenie właściwego odprowadzenia wody. Gdy osłona jest zdemontowana należy wlać szklankę wody do pojemnika drenującego, zgodnie z poniższym rysunkiem. Upewnij się, że woda jest odprowadzana z pojemnika do węzła odpływowego a następnie czy go opuszcza.



Odpowietrzenie nagrzewnicy konwektorowej

Dla zapewnienia prawidłowego działania należy odpowietrzyć układ przewodów rurowych nagrzewnicy. To znaczy że nie może występować powietrze w obwodzie wody między pompą ciepłą, zasobnikiem wody jak również nagrzewnicą konwektorową. Powietrze w obwodzie wodnym zakłóca przepływ wody co może doprowadzić do uszkodzeń komponentów w całym systemie. Wszystkie powietrze musi zostać usunięte z obwodu rurowego po wykonaniu wszystkich połączeń doprowadzanej i odprowadzanej wody łącznie z węzłem drenażu doprowadzonym do właściwego odpływu;

- Otwórz przedni panel i wyjmij wkłady filtra.
- Otwórz zainstalowany na zewnątrz zawór kulowy na dopływie wody by wypełniła ona wymiennik ciepła
- Sprawdź czy nie wystąpił przeciek na połączeniach i rurach doprowadzających.
- Jeśli nie stwierdzisz przecieków otwórz zawór odpowietrznika i wypuść powietrze z układu. Zachowaj ostrożność by nie zalać wodą elementów elektrycznych.
- Dokręć śrubę odpowietrznika jeśli nie widzisz pęcheżyków powietrza w przezroczystym węźle.
- Otwórz zamontowany na zewnątrz zawór kulowy odpływu z nagrzewnicy.



Montaż przedniej paneli

Założ panel przedni zachowując odwrotną kolejność czynności jak przy jego demontażu.

- Kiedy panel będzie na miejscu sprawdź by prawidłowo wszedł on w uchwyty tylnej obudowy zanim zaczniesz wkręcać śruby mocujące.
- Zamknij przednią pokrywę i sprawdź czy nie ma szczelin między przednim panelem i obudową tylną.
- Dokręć śruby mocujące panel przedni i zamknij pokrywę.

KONSERWACJA

Po sezonie grzewczym

1. Jeśli nie będziesz używał dmuchawy przez dłuższy czas, pozwól pracować dmuchawie przez 3-4 godziny by wysuszyć wymiennik ciepła. Ustaw dmuchawę na AUTO i temperaturę na maks.. Potem wyłącz nagrzewnicę pilotem.
2. Podczas gdy nagrzewnica jest wyłączona odłącz kabel zasilający z gniazdka.

Przed sezonem grzewczym

1. Oczyszczyć filtr powietrza. Otwórz przednią ściankę wyciągnij wkłady filtra i oczyść je odkurzaczem lub umyj w letniej wodzie.
2. Sprawdź czy wlot powietrza i wylot nagrzewnicy nie są zablokowane.
3. Sprawdź czy nagrzewnica jest podłączona do uziemionego gniazdka.

Czyszczenie

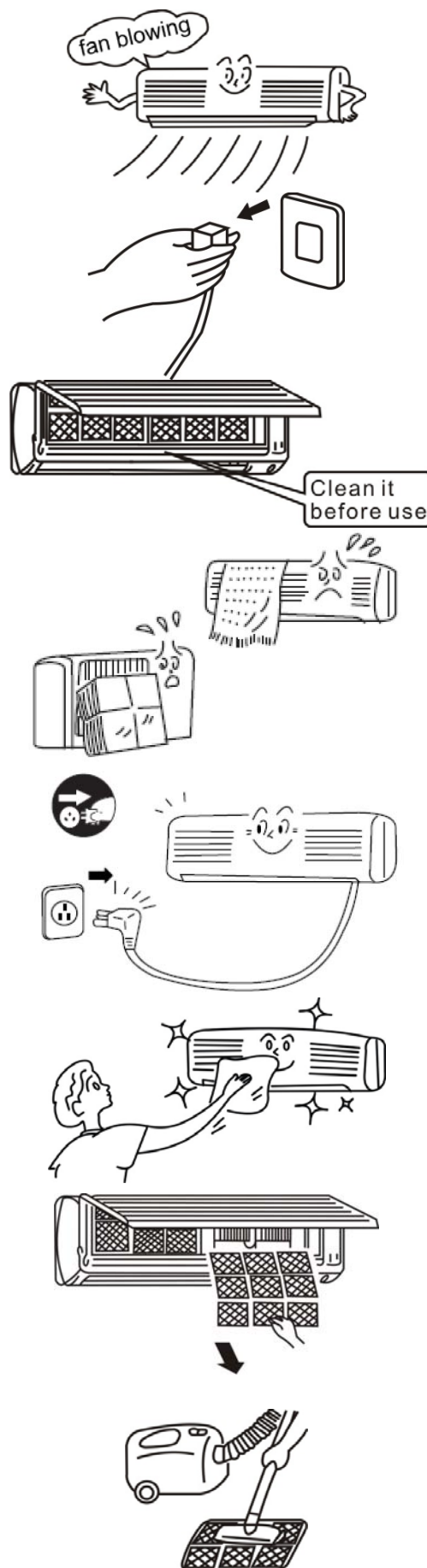
4. Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz nagrzewnicę pilotem i odłącz przewód zasilający z gniazdka. Wyczyść nagrzewnicę miękką suchą szmatką. Nie używaj żadnych środków czystości.

Uwaga!

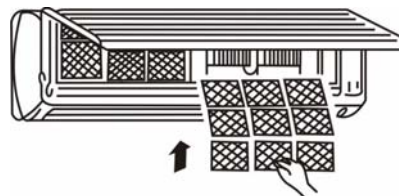
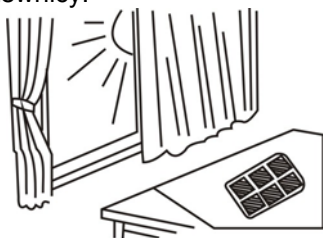
Nie używaj do czyszczenia benzyny, chloru, środka przeciwko insektom lub podobne.

Czyszczenie filtra kurzu

1. Otwórz panel przedni i wyciągnij wkłady filtra. Nie otwieraj panelu całkowicie poziomo bo to może spowodować jego wypadnięcie z uchwytów. Oczyszczyć wkłady filtra odkurzaczem bądź wypłucz je w letniej wodzie. Dopilnuj by woda nie była cieplejsza niż 50°C co może spowodować odkształcenie wkładów.
2. Susz wkłady w powietrzu, nie w słońcu do czasu aż będą zupełnie suche. Zanim włożysz je ponownie do nagrzewnicy sprawdź czy nie mają uszkodzeń. Uszkodzone wkłady należy wymienić na nowe. Normalnie wkłady filtra winno się wymieniać raz na rok.



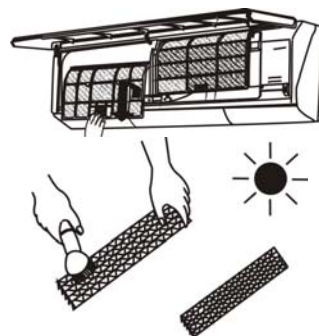
Chroń wkłady przed bezpośrednim światłem słonecznym. Włóż je na miejsce przed uruchomieniem nagrzewnicy.



Wymiana wkładów filtra mikro i węglowego

Pod wkładami filtra kurzu umieszczone są wkłady mikrofiltra bakterii i węglowego, które eliminują zapachy. Winny one być odkurzane równocześnie z czyszczeniem wkładów filtra kurzu.

Otwórz panel przedni i wyciągnij wkłady filtra kurzu. Wyjmij wkłady mikro i węglowe z uchwytów. Odkurz je delikatnie miękką szczotką.



UWAGA! Wkładów mikro i węglowych nie wolno płukać. Można je wyłącznie odkurzać i dla zapewnienia właściwego filtrowania należy je wymieniać w nagrzewnicy jeden lub dwa razy na rok.


UWAGA! Model 416-087 nie jest wyposażony w filtry mikro i węglowe.

KODY USTEREK

Nr.	Opis	Kod	Identyfikacja	Zalecenie
1	Uszkodzenie czujnika temperatury w pomieszczeniu	E2	Kontrolka dmuchawy błyska 2 razy co 8 sekund	Wymień czujnik
2	Uszkodzenie czujnika wymiennika ciepła	E3	Kontrolka dmuchawy błyska 3 razy co 8 sekund	Wymień czujnik
3	Uszkodzenie silnika dmuchawy	E7	Kontrolka dmuchawy błyska 7 razy co 8 sekund	Wymień silnik

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl



Dbaj o środowisko!
Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów, gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary, tego samego rodzaju i tej samej ilości.

Read these instructions carefully before use

GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS

General conditions

Dear customer!

We would like to congratulate you on your choice of an Anslut fan coil unit. The fan coil unit will help reduce your heating costs and provide a healthy and comfortable indoor climate all year round. The fan coil unit is designed using modern technology for optimum performance, durability and comfort.

Guarantee conditions

Connection to the waterborne heating system must be carried out by a professional. In order for the guarantee to apply, written proof is required to show that installation has been carried out by a professional.

According to the Consumer Purchase Act this product carries a 3-year guarantee against manufacturing defects when purchased by a private person. We give a 2-year guarantee for this product. If you are making a claim for compensation under the guarantee, you must be able to produce proof of purchase and written proof to show that the product has been installed and used according to the information in the operating and installation instructions. In the event of a guarantee claim, you may be required to take the product to your nearest Jula store if repair on site can be considered excessively arduous for Jula (due to the fault type, location, road access, time expenditure, etc.).

A 1-year guarantee against manufacturing defects is given for commercial operation. The owner of the business is responsible for ensuring compliance with legal and regulatory requirements.

It is essential to read all the operating and installation instructions before starting installation.

Follow the instructions carefully, step by step. It is equally important that you read these instructions before using the product. We offer our guarantee because we want you to feel completely confident about using our product and to be a satisfied customer of an Anslut fan coil unit.

Other conditions

According to a Jula approved professional assessment, faults are a deviation from the normal standard. Faults or defects caused by abnormal effects, both mechanical and environmental, are not covered by this guarantee.

Jula is therefore not responsible for any faults caused by abnormal or varying water qualities such as hard or aggressive water, electrical surges or other electrical interference.

Neither is Jula liable for any faults due to failure to follow the installation and/or maintenance instructions.

This product should be examined carefully upon receipt. Any faults detected must be reported before using the product. In general, faults must be reported immediately.

Jula is not responsible for so-called indirect damage, i.e. damage to other property than the product, personal injury or property loss, such as business losses or loss due to downtime or such like. The guarantee does not cover damage caused by frost.

Jula's responsibility does not cover compensation for increased energy consumption caused by faults on the product or installation.

If you are making a claim for compensation under the guarantee, you must be able to produce written proof or a certificate to show that the fan coil unit was connected to the house's hydronic system by a professional.

Guarantee or compensation claims as well as service document orders should be placed with Jula AB on telephone +46 0200-88 55 88. Do not carry out repairs on your own initiative. This would void the guarantee.

GENERAL INFORMATION

Important instructions before installing

- Connection to the hydronic system may ONLY be carried out by an authorised specialist.
- Installation must be carried out in compliance with the standards in force.
- Never connect current to the unit before it has been properly installed and connected to the hydronic system.
- Read through all the operating and assembly instructions before starting installation.
- Make sure that all water connections are sealed when the system is filled and ready for operation.
- Make sure that all air is bled from the system before starting the product.

ELECTRICAL SAFETY

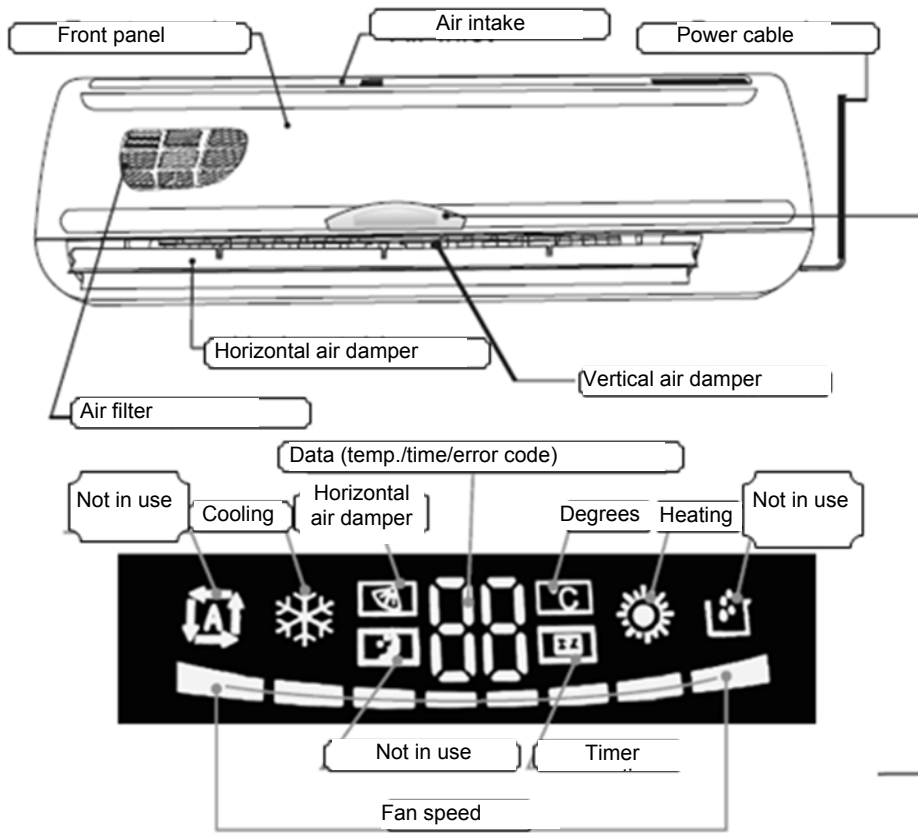
New installations and extensions to existing systems must always be performed by a qualified electrician. If you have the necessary experience and knowledge, you may replace switches and wall sockets, fit plugs, extension cords and lamp holders. If not, you should contact an electrician. Improper installation may result in electric shock or fire.

Important information

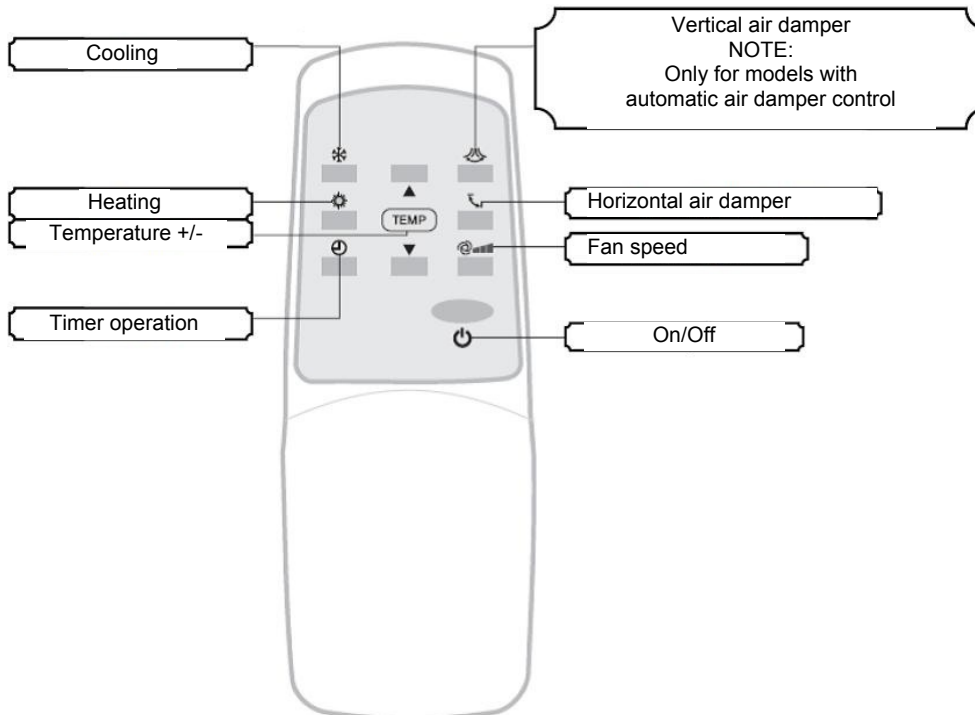
- The fan coil unit is driven by hot or cold water from an accumulator tank, directly from an air/water heat pump or water/water heat pump.
- For the unit to cool, it requires cold water and must be set to cooling mode.
- For the unit to heat, it requires hot water and must be set to heating mode.
- The control with a microprocessor contains well-proven software that optimises and manages operation.
- The unit must be connected to an earthed power outlet (230V/50Hz, 10A) surge protection and residual current device.
- The programmable “time-on” and “time-off” feature allows time-dependent control of the system.
- Make sure your fan coil unit is properly dimensioned. Normally, a fan coil unit can deliver 2.85 to 3.8 kW of heat depending on the water temperature.
- Maximum water temperature is 70°C and the recommended water temperature is 45°C.
- The remote control provided with the fan coil unit is used to operate the unit. The fan speed is automatically regulated according to need.
- An internal room thermostat controls the fan coil unit in line with a set room temperature.
- If the fan coil unit is also going to be used for cooling, we recommend placing it higher on the wall than if it was only used for heating.
- It should be noted that the minimum water flow through the fan coil unit is 0.12 l/s, and the maximum permitted water pressure is 0.6 MPa.
- To simplify maintenance and service, we recommend fitting ball valves in the unit’s supply and return line. If the heating system is not fitted with a filter, a filter must be installed in the supply line to the fan coil unit.

DESCRIPTION

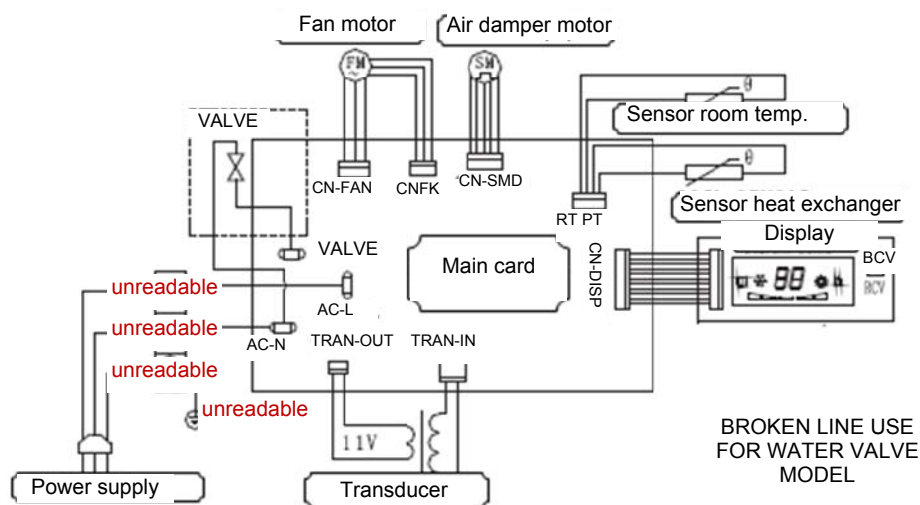
Fan coil unit



Remote control



Wiring diagram



USE

ON/OFF

Press the ON/OFF button to start the unit. Press the same button again to switch it off.



Cooling

Use the cooling button to set the unit for cooling. Now press the TEMP▼ and TEMP▲ buttons to set the temperature from 16°C-31°C. The room temperature lights up again after 5 seconds.

NOTE: The set temperature must be lower than the actual temperature, room temperature. The incoming water must be cold for cooling mode to work.



Heating

Use the heating button to set the unit for heating. Now press the TEMP▼ and TEMP▲ buttons to set the temperature from 16°C-31°C. The room temperature lights up again after 5 seconds.

NOTE: The set temperature must be higher than the actual temperature, room temperature. The incoming water must be hot for heating mode to work. The fan coil unit is fitted with a feature that prevents cold air being blown when it is in heating mode. This means that the unit reduces the fan speed to Super Low if the water temperature is below 30°C. The fan shuts off completely if the water temperature drops below 24°C. The heating icon flashes when the water temperature is too low. The temperature displayed is 2°C below the actual temperature.



Timer operation

When the fan coil unit is on, press the "TIMER" button to the "TIMER OFF" setting. Then press TEMP▼ TEMP▲ to set the disconnection time. When the fan coil unit is on, press the "TIMER" button to the "TIMER ON" setting. Then press





TEMP▼ TEMP▲ to set the connection time. **NOTE:** Press once for each hour. A maximum total of 12 hours.

Temperature setting

Press TEMP▲ on the temperature setting button to increase the temperature 1°C each time you press it. Press TEMP▼ on the temperature setting button to decrease the temperature 1°C each time you press it. The actual temperature lights up again after 5 seconds.



Horizontal air damper

Press this button to steer the horizontal air flow permanently or upwards and downwards. When  the lamp shines in the display, the damper moves. When the button is pressed again, the damper locks in one position and  goes out.



Fan speed

Press this button to adjust the fan speed. Each press changes the fan speed in the sequence low-medium-high-automatic.

In Auto mode, the fan speed is regulated by the difference between the set and the actual temperatures. In Auto mode for the fan, the fan speed is high if there is a difference of 5 degrees or more between what the value should be and what it is. In Auto mode for the fan, the fan speed is low if there is a difference of 2 degrees or less between what the value should be and what it is.



Super Low fan speed (only in Auto mode)



Low fan speed

When the set temperature has been reached, the fan automatically switches to Super Low. If the set temperature + 1°C has been reached, the fan turns off and runs for 30 seconds every ten minutes until the temperature drops. It is not possible to adjust the fan speed when the set temperature has been reached.



Medium fan speed

The LEDs in the display indicate the selected fan speed. In Auto mode, the LEDs change according to the current fan speed. Super Low speed cannot be selected. This only comes on in Auto mode and if the temperature of the water falls below 30°C.



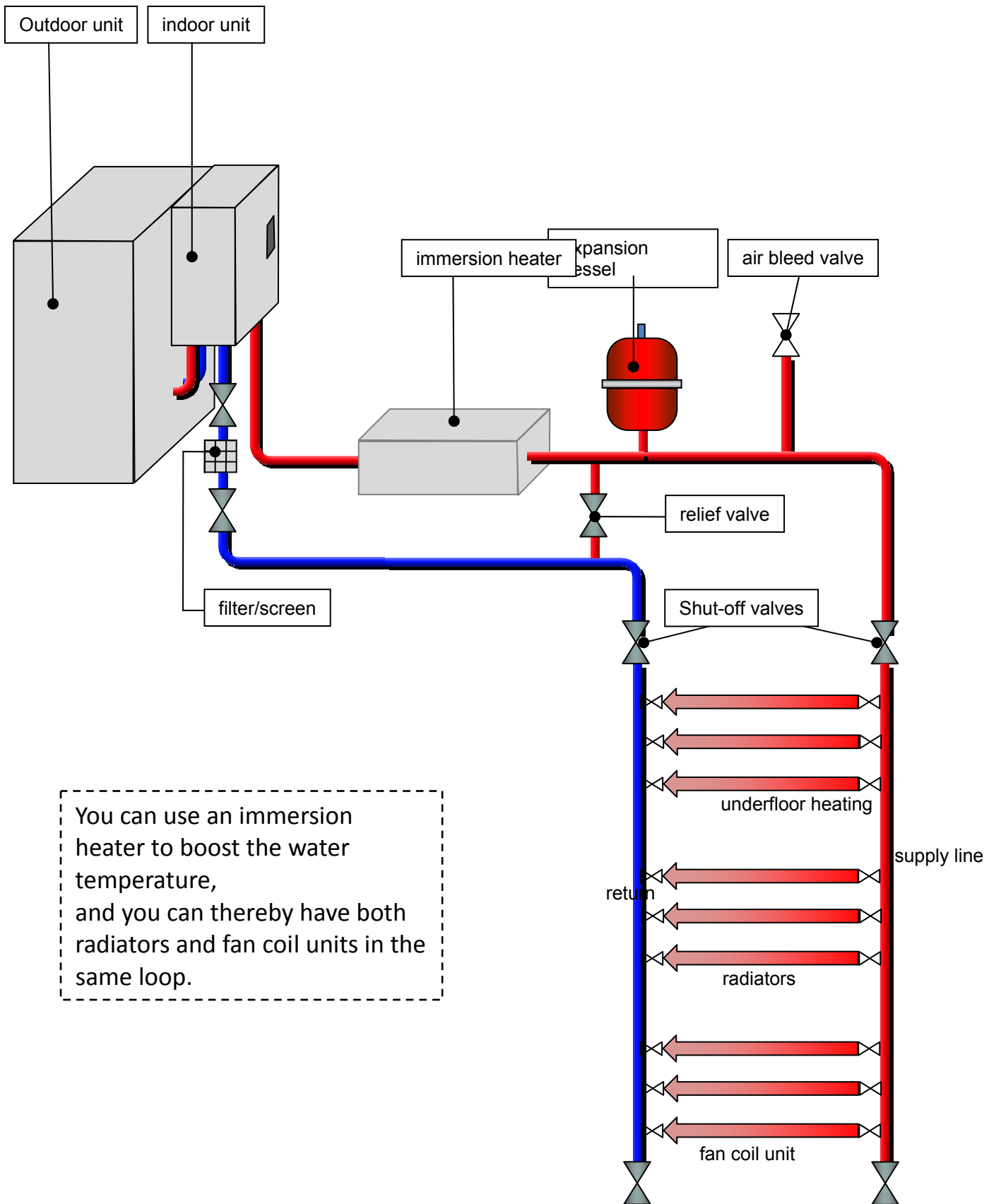
High fan speed

Automatic restart

The fan coil unit has a feature that automatically starts the unit up after a power failure. This ensures optimum operating time. The fan coil unit will start up again at the same setting as before the power failure.

INSTALLATION TYPES

Directly on a hydronic system



ASSEMBLY

POSITION

Check list

- The fan coil unit must be installed indoors.
- Make sure there are no obstacles in front of the fan coil unit that might prevent adequate air circulation.
- Do not place the extractor directly facing sofas as the air flow might feel like a draught.
- Note that the water pipes must be routed in a frost-free zone. If not, they must be protected from frost with glycol. The guarantee does not cover frost damage.
- Note that any rotating objects give off a certain amount of sound and vibration. Make sure the wall is sufficiently rigid, so that there is no resonance.
- Ensure that the drainage hose drops all the way from the fan coil unit and out or to the nearest drain.
- Note that the extractor temperature can reach up to 50°C. This may have an effect on hardwood floors, for example, if placed too close to the floor.
- Make sure the water connections can be accessed easily by a plumber.
- Make sure there is plenty of space around the fan coil unit for service and maintenance. Leave at least 30 cm on all sides.
- Water pipes along walls must not be left exposed. Walls and floors can be damaged by condensation from the pipes. Always use insulated pipes, especially if the unit is used for cooling.
- Note that the unit needs regular inspection and service. The fan coil unit must therefore be installed in an easily accessible place.
- Note that shut-off valves should be fitted to the supply and return pipe to the fan coil unit.

Remember

Do not install the fan coil unit:

- where there are water pipes or electrical wires that may be damaged during drilling.
- where gas leaks may occur as a result of drilling in a house with a gas stove or gas heater.
- near bedroom walls.

Tools

Most people have the tools needed for installation: spirit level, pencil, screwdriver, driller, 8 mm. concrete drill, detection drill, square, tape measure or ruler, tape, hole saw, knife and pliers.

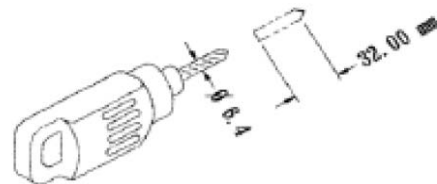
NOTE: The hydronic system must be connected by a plumber.



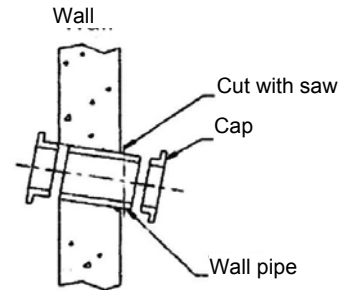
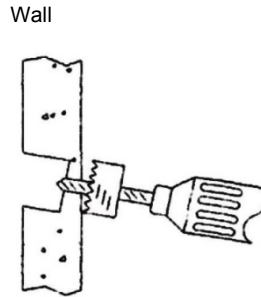
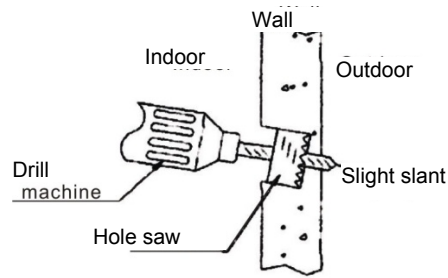
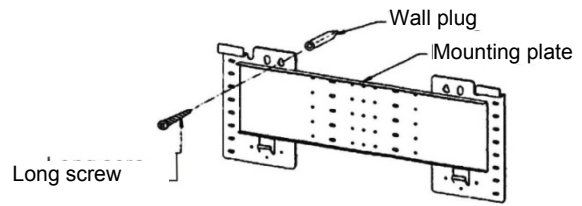
Assembly

After the location has been decided, you can start the installation of the fan coil unit.

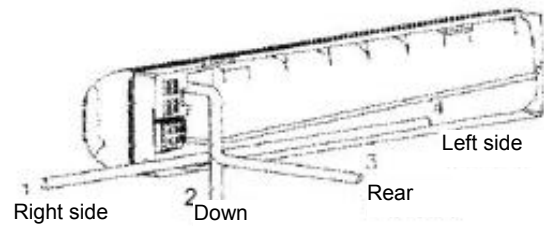
Place the wall mount horizontally on the wall. Use a spirit level. Mark the holes where they are to be drilled, as illustrated on the right. Four screws with expandable plugs are supplied. These are not intended for all kinds of wall material. Make sure the material in your wall and the anchorages (plugs) can bear the weight of the fan coil unit. When the fastening material has been determined, you can drill the holes. Fasten the wall bracket and use a spirit level to check that it is horizontal.



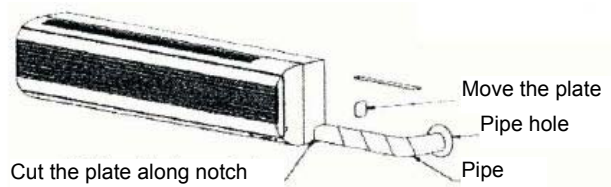
When the pipe routing has been decided, drill the holes for these and the drainage hose. If the pipes and drainage hose are to go through the wall behind the fan coil unit, it is important that these are drilled with a drop and are placed at the bottom of the fan coil unit. This is to ensure that the drainage hose always has a drop from the fan coil unit. Drill with a thin detection drill to get a centre line through the wall if it is to be drilled from two sides. Seal the hole with sealing compound or similar. Make sure that no sealing compound comes into the fan coil unit.



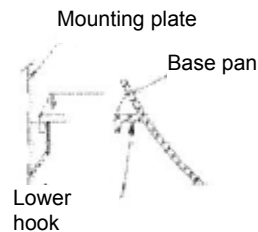
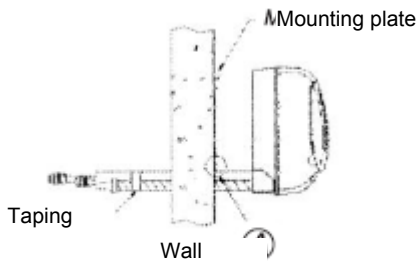
The pipe and drainage hose can be routed from the fan coil unit in four different directions, right, left, backwards and downwards.



There are three pipe cut-outs on the fan coil chassis. With a sharp knife, cut the cut-out required if the pipes are to run to the left, right or downwards.



Push the pipes and drainage hose through the hole in the wall. The three pipes can be taped together to make it easier to push them through.



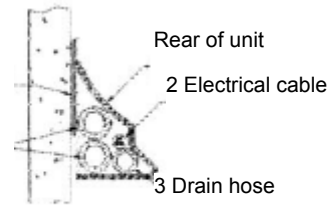
Detail of A

If the pipes are mounted horizontally, make sure the pipes are run along the bottom edge of the fan coil unit. Attach the pipes with the two holders provided before attaching the unit to the wall bracket.

Connect the water pipes to the existing hydronic system. Make sure the pipe connections are tight.

Mounting plate

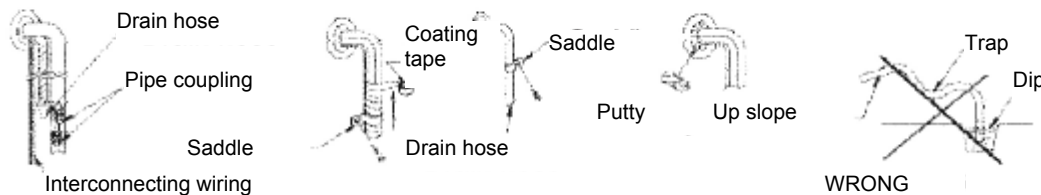
1 Water pipe



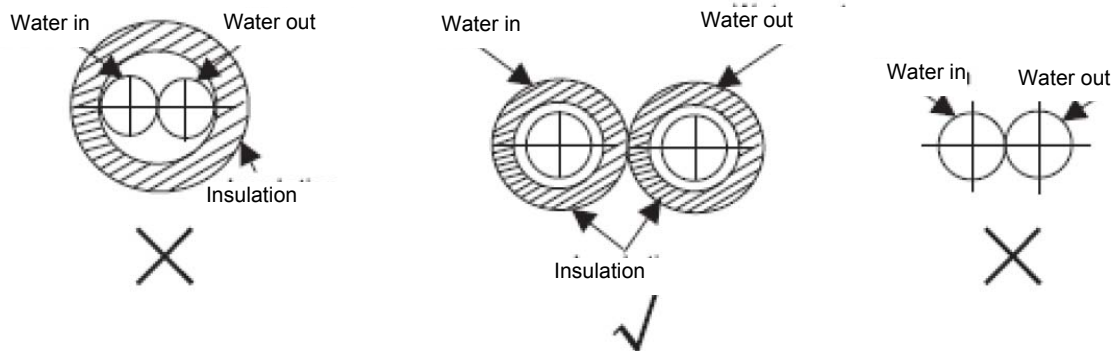
Connect to an extension of the drainage hose. Apply strong tape around the hoses, so that they do not work loose. Make sure the drainage hose does not have a water lock to the drainage point, but that it has an even drop.

NOTE: Danger for stoppages and leakages inside when running in cooling mode. Insulate the pipes and wrap diffusion tape around the pipes.

OUTSIDE OF THE WALL



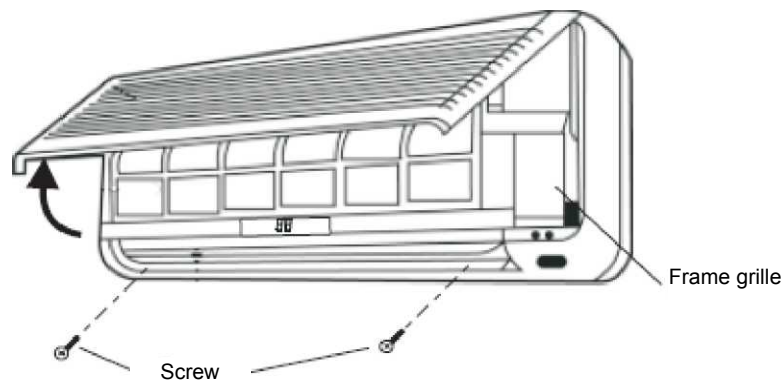
Incoming and outgoing connection pipes are included as standard. Both incoming and outgoing connection pipes must be insulated separately. Apply diffusion tight insulation, at least 8 mm thick.



Removing the front cover for inspection

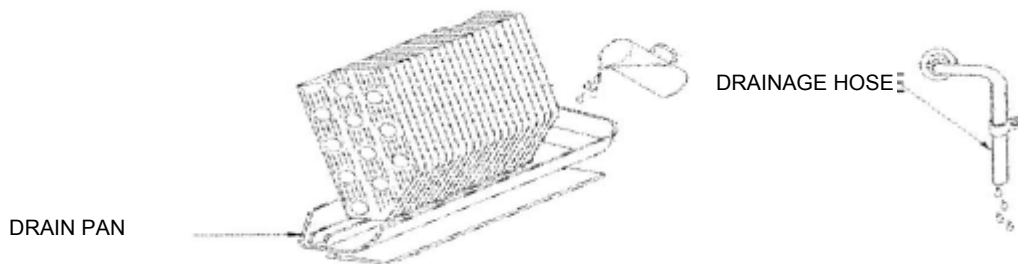
Insert the horizontal air dampers in a horizontal position.

Unscrew the three or four screws (depending on the model) as illustrated below. Open the front cover to horizontal position and release the hangers from the cover at the rear. Pull the front cover towards you. Unscrew the last screw in the middle (certain models have a fourth screw on the right side). Hold the lower part of the chassis and pull it towards you.



Checking the drainage

When the fan coil unit is used for cooling, it will condense water in the evaporator. This water drains out through the drainage hose to a drain or outdoors. It is important to check that the drainage works satisfactorily to eliminate the risk of water damage. When the cover has been removed, pour a glass of water into the drainage tray, as illustrated below. Check that the water drains from the tray and out through the drainage hose. Check that the drain water comes out the end of the drainage hose.

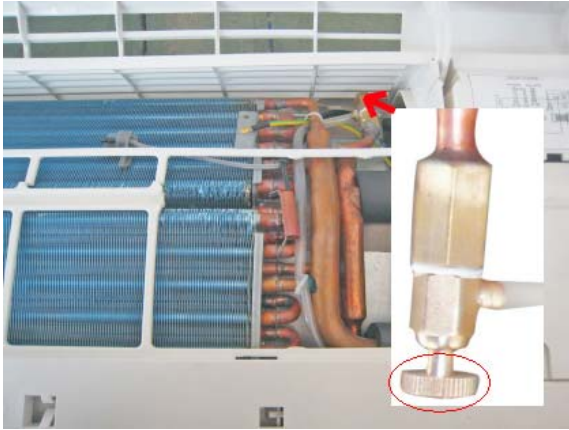


Bleeding the fan coil unit

To ensure optimum performance, the fan coil unit's piping system must be bled. There must be no air in the water circuit between the heat pump, accumulator tank or fan coil unit. Air in your hydronic system prevents the through-flow of water and can also damage components in the system.

All air must be expelled from the heating circuit. After routing the drainage hose to a suitable outlet and completing all connections for incoming and outgoing water;

- Open the front cover and take out the filters.
- Open the externally mounted ball valve on the water inlet so that water flows into the heat exchanger.
- Check all the connections and the supply line for leaks.
- If no leak is found, open the bleed valve and then let the air out of the valve. Be careful not to touch the electrical components.
- Close the air screw when no bubbles are visible in the transparent hose.
- Open the externally-fitted ball valve for outgoing water from the fan coil unit



Fitting the front cover

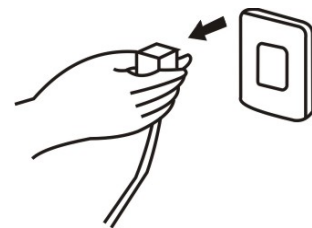
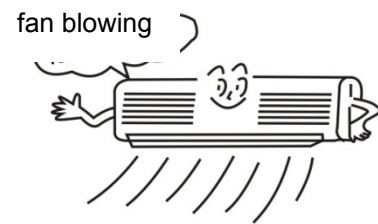
Install the front cover in the same way as you removed it, but in the reverse order.

- When the cover is mounted, secure the cover in the brackets between the cover and rear section. Do this before fastening the screws.
- Close the front cover and check that there are no gaps between the cover and rear section.
- Fit the front panel and close it.

MAINTENANCE

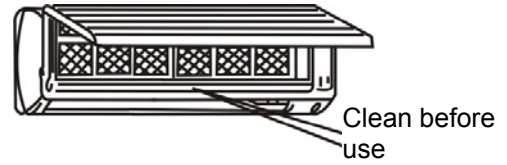
After the season

3. If you are not planning to use the fan coil unit for a long time, let the fan stand and run for 3 or 4 hours to dry out any moisture in the heat exchanger. Set the fan to "AUTO" and the temperature to max. Now switch off the fan coil unit by remote control.
4. Unplug the switched-off unit if it is not going to be used for a long time.

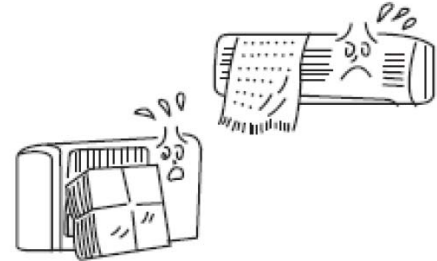


Before the season

5. Clean the air filter. Open the front cover, pull out the filters and vacuum clean them well. Or wash them in lukewarm water.



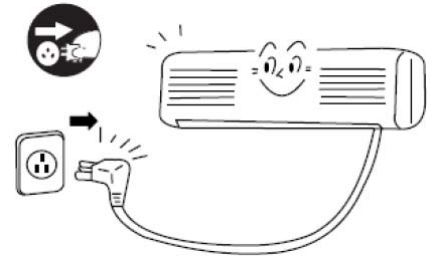
6. Make sure the air intake and extractor are not blocked in the fan coil unit.



7. Make sure the unit is connected to an earthed outlet.

Cleaning

8. Before cleaning, turn the fan coil unit off by remote control and unplug the power cord. Clean the unit with a soft, damp cloth. Do not use detergents.



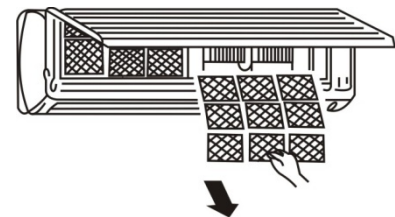
NOTE:

Do not use petrol, chlorine, insecticides or similar products.



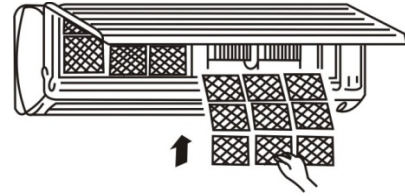
Cleaning the dust filter

9. Open the front cover and pull out the dust filters. Be careful not to open the door completely horizontally, as this could cause the cover to come off its attachments. Clean the filters with a vacuum cleaner or wash them in lukewarm water. The water must not be hotter than 50°C as this deforms the filter.



10. Air dry the filters in the shade until they are completely dry. Check the filters for damage before inserting them in the fan coil unit. Damaged filters must be replaced with new ones. Fit new dust filters once a year. Do not expose the filters to direct sunlight. Put the filters in place before starting the fan coil unit.





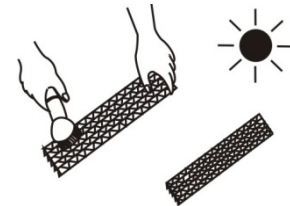
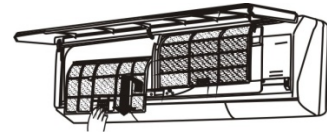
Replacing the micro and carbon filters

A bactericidal micro-filter and charcoal filter are located under the dust filters to trap odours. Vacuum clean these when you clean the dust filter.

Open the front cover and take out the dust filters. Remove the micro and carbon filters from their holders. Vacuum them gently with a soft brush.

NOTE: You cannot wash the micro and carbon filters. These can only be vacuumed and should be replaced once or twice a year to maintain the fan coil unit's filtering properties.

NOTE: Model 416-087 is not fitted with micro and carbon filters.



ERROR CODES

No.	Explanation	Code	Indication	Action
1	Faulty sensor for room temperature.	E2	The "fan LED" flashes twice every 8 seconds.	Replace the sensor
2	Faulty sensor for heat exchanger.	E3	The "fan LED" flashes 3 times every 8 seconds.	Replace the sensor
3	Faulty fan motor.	E7	The "fan LED" flashes 7 times every 8 seconds.	Replace the fan motor

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com

